

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 73 (1955)
Heft: 274

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 2160
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 2160
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrangers: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufordnung.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 310435-310735.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einzahlungsscheine; Lochen der Abschnitte. — Bulletins de versement; perforation des coupons. — Polizze di versamento; perforazione delle cedole.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Kassaschein Nr. 529 der Spar- und Leihkasse Koppigen, über Fr. 1000, nebst Coupons per 11. Oktober 1946 und folgenden, zuletzt im Besitz von Herrn Friedrich Jenzer-Schneider, 1876, gewesener Säger, von und in Koppigen.

Der unbekannte Eigentümer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert 6 Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt I in Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (532^a)

Burgdorf, den 21. November 1955.

Der Gerichtspräsident I:
Reichenbach.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 18. November 1955 den Inhaberschuldbrief II. Ranges, von Fr. 6000, mit Nachrücken, Maximalzins 7%, eingetragen auf Sektion II, Parzelle 3569 des Grundbuchs der Stadt Basel, in den Ziegelhöfen 141, lautend auf den verstorbenen Louis Felix Artaria-Jost, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt. (533)

Zivilgerichtsschreiberei Basel:
Prozesskanzlei.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung.

Hans Buchschacher, Treuhand- und Buchhaltungsbüro «Idewa», bisher in Winterthur, nun in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1955, Seite 2906). Richtiger Wortlaut der Firma.

17. November 1955.

Bibellesebund, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 7. November 1955 ein Verein. Dieser bezweckt, das tägliche, planmäßige Lesen der Bibel zu fördern, die Mitglieder des Vereins und weitere Kreise der Bevölkerung durch die Heilige Schrift mit dem lebendigen Herrn und Heiland in Berührung und tiefere Verbindung zu bringen durch Tagungen, Evangelisationen, Bibelkurse, Jugendlager und ähnliche Veranstaltungen sowie als Bindeglied zu dienen zwischen gläubigen Christen verschiedener Richtungen. Die Mittel des Vereins werden beschafft durch Gaben, Vermächtnisse und Jahresbeiträge. Die Organe sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern und der Generalsekretär. Der Präsident und der Generalsekretär führen Einzelunterschrift. Präsident ist Armin Hoppler, von Winterthur, in Winterthur; Generalsekretär ist Ernst Aebi, von Heimiswil, in Zürich. Geschäftsdomizil: Höhenweg 12 in Zürich 7.

17. November 1955. Textilien.

H. Mayer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Herzel Mayer, von Zürich, in Zürich 4 (Schreinerstrasse 61). Handel mit Textilien. Schreinerstrasse 61. 17. November 1955. Häute, Felle, Pelze usw.

A. J. Hollander A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1952, Seite 1739), An- und Verkauf von Häuten, Fellen und Pelzen usw. Semmy Samson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied gewählt worden Friedrich Hollander, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

17. November 1955. Preßstoffprodukte usw.

Plastopress AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1955, Seite 861), Erwerb, Ausbeutung und Weiterentwicklung von Fabrikationsverfahren, Patenten und Konzessionen auf dem Gebiete der Preßstoff-, Kunstharz-, Kunststoff- und ähnlicher Produkte usw. Eugen Scotoni-Lyrer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. 17. November 1955.

Zeitungs-papier, Holzstoff- & Holz-Export A.-G. (S.A. de l'Exportation de papier journal, pâte de bois et bois) (News-Paper, Pulp & Wood Export Ltd.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1953, Seite 894). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Max Zeier, von Aesch (Luzern), in Zürich.

17. November 1955.

Extempore-Verlag A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1949, Seite 1102), Verlagsunternehmen. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied ohne Vertretungsbefugnis gewählt worden Viktor Marti, von und in Luzern. Dr. Robert Meier, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Oskar Pfister, von Dübendorf, in Davos; er zeichnet mit Dr. Robert Meier. Neues Geschäftsdomizil: Höggerstrasse 84 in Zürich 10.

17. November 1955.

Eisenbahner-Baugenossenschaft Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1954, Seite 229). Die Unterschriften von Otto Muntwyler und Gustav Neuhaus sind erloschen. Jakob Zatti, von Ossingen, in Dietikon, bisher Beisitzer, ist jetzt Kassier der Verwaltung. Neu ist als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt worden Fritz Enderli, von Hallau (Schaffhausen), in Dietikon (Zürich). Der Präsident Adolf Staub oder der Vizepräsident Fritz Enderli führt Kollektivunterschrift mit dem 1. Aktuar Otto Willi oder mit dem Kassier Jakob Zatti.

17. November 1955.

Finanz-A.-G. Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1954, Seite 3021), Finanzierung von Warenankäufen und -verkäufen aller Art usw. Arnold Sennhauser und Bruno Raimondi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Arnold Sennhauser ist erloschen. Raymond Eisenegger ist nicht mehr Delegierter, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden Jakob Aeberli, von Männedorf, in Zollikon.

17. November 1955. Elektrische Apparate usw.

Begra Aktiengesellschaft, Vaduz, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1954, Seite 2683), mit Hauptsitz unter der Firma «Begra Aktiengesellschaft», in Vaduz, elektrische Apparate einschliesslich Radio- und Fernsehapparate usw. Hans Rudolf Beck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Geschäftsleiter mit Kollektivunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ernannt worden Oskar Spleiss, von Basel, in Würenlos (Aargau).

17. November 1955. Optische Artikel.

Jak. Wolfensberger, in Wetzikon (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1950, Seite 1030), optische Artikel. Neues Geschäftsdomizil: Im Feld, Oberwetzikon.

17. November 1955. Stellenvermittlung.

Frau L. Fislser, in Zürich (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3073), Stellenvermittlungsbureau. Neues Geschäftsdomizil: Zähringerstrasse 20. 17. November 1955. Haushaltapparate.

Frau D. Patseheider, in Zürich (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 390), Haushaltapparate. Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. November 1955. Textilien.

Heinz R. Hüsey, in Zürich (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1947, Seite 172), Textilien. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

17. November 1955.

Eisen und Metall A.-G. Zürich (Fers et Métaux S.A. Zurich) (S.A. Ferri e Metalli Zurigo), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1955, Seite 2081). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2823) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1955.

Benazzi A.G. Damenkleiderfabrik (Benazzi S.A. Fabrique de vêtements pour Dames) (Benazzi S.A. Fabbrica abiti per Signore), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die fabrikmässige Herstellung und den Verkauf von Damen- und Kinderkonfektion aller Art. Die Gesellschaft kann Fabrikations-, Marken- und Vertriebsrechte erwerben und sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000; es zerfällt in 240 Namenaktien zu Fr. 100 und 226 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 80 500 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das an der Augustinergasse 52 in Zürich gelegene im Handelsregister nicht eingetragene Geschäft «Benazzi Confection» mit denjenigen Aktiven und Passiven, die im Uebnahmestatus per 1. April 1955 aufgeführt sind, nämlich Aktiven, einschliesslich Fr. 35 000 Goodwill, im Betrage von Fr. 281 718.03, und Passiven im Betrage von Fr. 232 218.03, zum Preise von Fr. 49 500, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Fr. 31 000 des Grundkapitals sind durch Verrechnung liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Graf, von Reute (Appenzel A.-Rh.), in Zürich, als Präsident; Berta Benazzi, italienische Staatsangehörige, in Zürich, als Geschäftsführerin, und Alfons Eicher, von Luzern und St. Gallenkappel (St. Gallen), in Emmen (Luzern), als weiteres Mitglied. Ferner ist Einzelunterschrift erteilt an Mario Benazzi und Margrit Cipolat, beide italienische Staatsangehörige, in Zürich. Geschäftsdomizil: Augustinergasse 52 in Zürich 1.

18. November 1955.

Dreschgenossenschaft Rafz, in Rafz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Juni und 27. August 1955 eine Genossenschaft. Diese bezweckt die Verbilligung der Maschinenverwendung durch gemeinsame Anschaffung, Unterhalt und Benützung einer Dreschmaschine und ihrer notwendigen Ausrüstung. Für die Verbindlichkeiten der Genossen-

schaft haften die Mitglieder solidarisch. Ausserdem sind sie zur Leistung von unbeschränkter Nachschüsser verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern. Der Präsident oder der Kassier führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Es sind dies: Josua Graf, von und in Rafz, Präsident; Robert Hänsele, von und in Rafz, Kassier, und Hans Graf, von und in Rafz, Aktuar. Geschäftsdomizil: Zur Sommerau (bei Josua Graf).

18. November 1955. Beteiligungen usw.

Semesta S.A., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. November 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmen im In- und Ausland, den Kauf und den Verkauf von Wertpapieren, Mobilien und Immobilien im In- und Ausland, den Handel mit Waren aller Art und den Abschluss von Transaktionen, welche geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Alle erwähnten Geschäftsvorfälle können für eigene oder fremde Rechnung oder auch treuhänderisch durchgeführt werden. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sofern ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Silvio de Capitani, von Zürich und Vezia (Tessin), in Zürich. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 19, in Zürich 1 (Bureau Dr. Silvio de Capitani).

18. November 1955. Holding.

Imrhein, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1955, Seite 1793), Kaufs-, Verkaufs- und Vermittlungsgeschäfte ausserhalb der Schweiz usw. Die Generalversammlung vom 8. November 1955 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet **I-M-RHEIN AG**. Reinhold Thiel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zürich.

18. November 1955. Textilien.

Umberto Strozzi, Textilwaren en gros, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Umberto Strozzi, italienischer Staatsangehöriger, in Gallarate, Prov. Varese (Italien). Einzelprokura ist erteilt an Max Frech, von Winterthur und Ottenbach, in Scherzenbach. Handel en gros und Vertretungen in Textilien. Talstrasse 65.

18. November 1955

Landwirtschaftliche Genossenschaft Unterstammheim, in Unterstammheim (SHAB. Nr. 117 vom 22. Mai 1950, Seite 1318). Die Unterschriften von Hans Frei-Wirth und Konrad Frei-Böckli sind erloschen. Jakob Wirth-Wesle, von und in Unterstammheim, bisher Beisitzer, ist nun Präsident, und Hans Röthlisberger, von Langnau i.E., in Unterstammheim, bisher Beisitzer, ist jetzt Vizepräsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar Rudolf Süss oder mit dem Verwalter Jakob Frei-Ita.

18. November 1955. Chemisch-technische Produkte usw.

Polyrex A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1954, Seite 2615), Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Produkten und Apparaten usw. Arthur Klingler, Richard Reiser und Heinz Süllhöfer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift von Arthur Klingler ist erloschen. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied gewählt worden: Walter Thum, von Benken (St. Gallen), in Wiesendangen (Zürich); er führt Kollektivunterschrift mit dem Verwaltungsratspräsidenten Ernst Brandenberger.

18. November 1955. Waren aller Art.

Diethelm & Co. A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1955, Seite 1870), Handel in allen Formen, in Uebersee und Europa usw. Wilhelm M. Keller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. November 1955. Liegenschaften usw.

Safur A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 43 vom 22. Februar 1954, Seite 470), Kauf, Verkauf und Vermietung von Liegenschaften usw. Dr. Erich Gayler und Dr. Ernst Glettig sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Armand Boller, von Maur (Zürich), in Küsnacht (Zürich), als Präsident, und Roger Jomini, von Corcelles près Payerne, in Zürich, als Delegierter; sie führen Einzelunterschrift.

18. November 1955. Neuheiten.

Pötzl & Co., in Wangen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1955, Seite 1714), Neuheiten aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt worden an Walter Bollmann, von Scherzingen (Thurgau) und Zürich, in Zürich.

18. November 1955. Bekleidung.

Helbling & Co., Rapperswil SG, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1949, Seite 863), Zivil- und Uniformschneiderei, Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Rapperswil (St. Gallen). Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, wurde erteilt an Friedrich Häfliger, von Schüpheim (Luzern), in Zürich.

18. November 1955.

Hans Spahr, Treuhandbüro, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 141 vom 19. Juni 1952, Seite 1565). Die Firma hat den Sitz nach Küsnacht verlegt. Geschäftsdomizil: Florastrasse 8.

18. November 1955. Technische Produkte.

Bolle-Picard & Donatsch, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1954, Seite 3074), technische Produkte. Ueber diese Gesellschaft wurde durch den Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich am 29. September 1955 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

18. November 1955. Waren aller Art.

Batraco A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1955, Seite 1549), Waren verschiedener Art usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Greuter, von Seuzach, in Zürich.

18. November 1955.

Ferntransport G.m.b.H. vormalig Niederberger, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3174). Neues Geschäftsdomizil: Albulastrasse 12, in Zürich 9.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

15. November 1955.

Anzeiger für das Amt Aarwangen, in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1949, Seite 3014). Aus dem Verwaltungsrat ist

infolge Todes ausgeschieden der Vizepräsident **Paul Morgenthaler**; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde gewählt das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Walter Jufer**, von Melchnau, in Lotzwil; er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Sekretär kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

17. November 1955. Gipserei, Malerei.

Fr. Binggeli & Sohn, in Bern, Gipserei, Malerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1954, Seite 374). Die beiden Gesellschafter führen nun Einzelunterschrift. Die bisherige Kollektivunterschrift des Gesellschafters **Werner Binggeli, Sohn**, ist erloschen.

17. November 1955. Liegenschaften.

Hermann Mosimann, in Murri bei Bern, An- und Verkauf von Liegenschaften, Verwaltungen und Vermittlungen (SHAB. Nr. 261 vom 6. November 1952, Seite 2706). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steffisburg (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1955, Seite 2834) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

17. November 1955. Abbruch- und Baggerunternehmung.

H. R. Pulfer, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Rudolf Pulfer, von Rümli, in Bern. Betrieb einer Abbruch- und Baggerunternehmung. Schwarztorstrasse 72.

17. November 1955. Wirtschaftsbetrieb.

A. Kempfer, in Bern. Inhaberin der Firma ist Alice Kempfer, von Balterswil (Thurgau), in Bern. Betrieb der Wirtschaft «Amthaus». Hodlerstrasse 16.

17. November 1955. Bar.

Willy Dietrich, in Bern, Betrieb der «Ryffli-Bar» (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1953, Seite 1954). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

17. November 1955. Nähmaschinen.

E. & F. Küber, in Bern, Vertretungen für Nähmaschinen, Kühl- und Gefrieranlagen, Metzgerei- und Ladeneinrichtungen, Waschautomaten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1951, Seite 526). Die Gesellschaft hat sich infolge Austritts des einen Gesellschafters **Fritz Küber** aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom andern Gesellschafter **Eduard Küber**, von Lauperswil, in Bern, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **E. Küber** fortgesetzt. «Turissa-Nähmaschinen-Vertretung Bern. Marktgasse 49.

17. November 1955. Automobile usw.

Schneider & Cie. A.G., Bern, in Bern, Handel mit Automobilen, Ersatzteilen und Treibstoffen, Betrieb einer Garage usw. (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2588). Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 20.

18. November 1955.

Käsergenossenschaft Oberbalm, in Oberbalm (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1947, Seite 3598). Die Unterschriften von Albert Streit und Rudolf Hunziker sind erloschen. **Rudolf Schmutz**, von Niedermuhlern, im Boden, Gemeinde Oberbalm, ist Präsident (neu); **Karl Riesen** ist Vizepräsident und Kassier (bisher), und **Alfred Binggeli**, von Wahlern, in Balmberg, Gemeinde Oberbalm, Sekretär (neu). Sie zeichnen zu zweien.

18. November 1955.

Experta, Organisations- und Revisions-Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1954, Seite 2639), mit Hauptsitz in Zürich. **Jacques Secrétan** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. November 1955. Kunststoffschäumprodukte usw.

Heinz Gutjahr, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Heinz Gutjahr-Hügli, von Rohrbach (Bern), in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Vertrieb von Kunststoffschäumprodukten und weiteren Gebrauchsartikeln. Gerbestrasse 1.

18. November 1955.

Ziegelei Zollikofen A.G. (Tuilerie Zollikofen S.A.), in Zollikofen (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1941, Seite 243). Gemäss Feststellung in der Generalversammlung vom 2. Mai 1955 sind die 50 auf den Inhaber lautenden Genußscheine, ohne Nennwert, die am Reingewinn partizipierten, infolge Rückzahlung aufgehoben worden. Neue Genußscheine werden nicht ausgeben. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. **Otto Marti** ist Präsident des Verwaltungsrates.

18. November 1955.

Käsergenossenschaft Wäsli b/Utzigen, im Wäsli bei Utzigen, Gemeinde Vechnigen (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1949, Seite 1568). Die Unterschrift von **Christian Rentsch** ist erloschen. Neuer Präsident ist **Ernst Studer**, von Niederösch (Bern), in Utzigen-Moosacker, Gemeinde Vechnigen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär.

Bureau Biel

17. November 1955. Coiffeursalon.

Bieri & Etter, in Biel, Damen und Herrencoiffeursalon (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946, Seite 1202). Der Gesellschafter **Josef Bieri** wohnt nun in Biel.

17. November 1955. Drogeriewaren usw.

Droguerie M. Kneuss & Cie., in Biel, Detailverkauf von Drogeriewaren, Sanitätsartikeln, Spirituosen und Mineralwasser (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1953, Seite 2859). Die Gesellschaft hat das Verkaufslokal an der Zentralstrasse 32 aufgegeben.

17. November 1955. Metzgerei usw.

Schneider-Burri, in Biel, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2912). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. November 1955. Metzgerei.

E. Rätz-Meter, in Biel, Gross- und Kleinmetzgerei (SHAB. Nr. 204 vom 31. August 1944, Seite 1942). Die Firma wird geändert in **E. Rätz**.

18. November 1955. Autozubehör usw.

Ramseyer & Co. S.A., in Biel, Handel mit Autozubehör usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1955, Seite 758). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Max Schlapbach**, von Belp, in Nidau, als Sekretär. Er ist zugleich technischer Direktor und führt Einzelunterschrift. **Roger Ramseyer**, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Er führt wie bisher Einzelunterschrift.

18. November 1955. Metzgerei usw.

E. Schneider-von Burg, in Biel. Inhaber der Firma ist **Ernst Schneider-von Burg**, von Spiez, in Biel. Metzgerei und Wursterei. Obergasse 4.

Bureau Büren a. d. A.

18. November 1955. Uhren.
Eloga A.G., in Lengnau b. B. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1951, Seite 2731). Margaretha Spahr-Stotz, von und in Lengnau, wurde in den Verwaltungsrat gewählt. Ihre bisherige Unterschrift als Prokuristin ist erloschen; sie führt als Mitglied des Verwaltungsrates weiterhin Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

16. November 1955. Schreinerei.
Alfred von Ballmoos, in Hub, Gemeinde Heimiswil, Schreinerei (SHAB. Nr. 147 vom 28. Juni 1954, Seite 1674). Die Firma ist nicht mehr eintragungspflichtig und wird gemäss Art. 54 HRV auf Begehren des Inhabers gelöscht.

17. November 1955. Sägerei, Holzhandel.
R. Löseher, in Burgdorf. Inhaber ist Richard Lötscher, von Schwarzenberg und Marbach, in Burgdorf. Sägerei und Holzhandlung. Untere Kirchbergstrasse 210.

18. November 1955. Drogerie, Apotheke.
Eduard Durheim, in Kalchhofen, Gemeinde Hasle bei Burgdorf, Betrieb der Bahnhof-Drogerie Hasle-Rüegsau und einer Apotheke (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1937). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gelöscht.

18. November 1955. Papeterie, Bücher usw.
Emil Inäbnit, in Hasle bei Burgdorf, Papeterie, Buchhandlung, Raucherartikel, Buchbinderei und Einrahmungen (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1935). Nachdem die Geschäftszweige Papeterie, Buchhandlung und Raucherartikel von der bereits eingetragenen Firma «Frau B. Inäbnit», in Hasle b. B., übernommen worden sind, wird die Firma gemäss Art. 54 HRV auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Bureau Interlaken

18. November 1955.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Niederried, in Niederried am Brienzensee (SHAB. Nr. 73 vom 30. März 1951, Seite 770). Aus der Verwaltung sind der Präsident: Hans Blatter-Knecht und der Sekretär Albert Blatter zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: als Präsident: Walter Glaus, von Niederried am Brienzensee, bisher Vizepräsident; als Vizepräsident: Hans Blatter-Burkhardt, von Habbkern, und als Sekretär: Arthur Studer, von Niederried am Brienzensee, alle in Niederried am Brienzensee. Der Präsident oder der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

17. November 1955.
Gehr. Abplanalp, Metzgerei, in Innertkirchen. Albert Abplanalp-Sieder und Alfred Abplanalp, beide von und in Innertkirchen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1955 begonnen hat. Metzgerei-Wursterei und Viehhandel. Innertkirchen.

Bureau de Moutier

17 novembre 1955. Boucherie, etc.
Willy Tschanz, à Tavanne, boucherie-charcuterie (FOSC. du 25 novembre 1953, N° 275, page 2848). Par suite du transfert du siège de la maison à Biennne (FOSC. du 15 novembre 1955, N° 268, page 2907), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Moutier.

18 novembre 1955.
Jacob Aerni, Moulin du Centre, à Tavanne (FOSC. du 6 janvier 1948, N° 3, page 22). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Nidau

17. November 1955. Wand- und Bodenplattenbeläge.
Curti & Salzmann, Zweigniederlassung in Nidau. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Curti & Salzmann», in Biel, Herstellung von Wand- und Bodenplattenbelägen, eingetragen im Handelsregister des Amtsbezirkes Biel (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1955, Seite 711), in Nidau eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch die Gesellschafter Alexander Curti, italienischen Staatsangehörigen, in Nidau, und Hugo Salzmann, von Eggwil, in Biel; sie führen Kollektivunterschrift. Herstellung von Wand- und Bodenplattenbelägen. Martiweg 6.

Bureau Wangen a. d. A.

17. November 1955. Landesprodukte, Geflügelzucht usw.
Johann Langenegger, in Niederönz. Inhaber der Firma ist Johann Langenegger-Scherrer, von Langnau i. E., in Niederönz. Handel mit Landesprodukten, Geflügelzucht, Mischfutterdepot der Mühle Mühledorf, W. Lätt.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

17 novembre 1955. Fer.
Bregger, Zwimpfer & Cie, S.A., à Fribourg, exploitation d'un commerce de fer (FOSC. du 5 mai 1955, N° 104, page 1195). Le capital social de 720 000 fr., divisé en 720 actions nominatives de 1000 fr., est entièrement libéré.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

17. November 1955.
Orell Füssli-Annoncen A.G. Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1955, Seite 2044), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hans Minder ist erloschen.

17. November 1955.
Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz (V.L.G.N.) (Fédération d'associations agricoles du nord-ouest de la Suisse [V.L.G.N.]), in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1954, Seite 3207). Die Prokura des Walter Nyffenegger ist erloschen. Neu ist an Walter Handschin, von Rickenbach (Basel-Landschaft), in Zürich, die Prokura zu zweien erteilt worden.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

15. November 1955. Elektrotechnische und chemische Produkte.
Rudolf Fünfschilling, bisher in Binningen (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1950, Seite 2438). Die Einzelfirma hat den Sitz nach Basel verlegt. Inhaber ist Rudolf Fünfschilling-Moser, von und in Binningen. Neue Geschäftsnatur: Handel mit elektrotechnischen und chemischen Produkten. Holbeinstrasse 82.

15. November 1955.

Orell Füssli-Annoncen A.G., Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 181 vom 5. August 1955, Seite 2026), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des bisherigen Subdirektors Hans Minder ist erloschen.

16. November 1955. Wirtschaft.
W. Stricker, in Basel, Wirtschaft (SHAB. Nr. 275 vom 24. November 1954, Seite 3004). Neues Domizil: Gerbergässlein 2.

16. November 1955. Bank.
Dreyfus Söhne & Cie. Aktiengesellschaft (Les Fils Dreyfus & Cie. Société Anonyme), in Basel, Bank usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1949, Seite 3335). Die Prokuren von Alfred Etter und Hugo Maier sind erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an das Verwaltungsratsmitglied Richard Dreyfus, nun in Basel, und Kollektivprokura zu zweien an Alexander Chollet, von Crésuz und Charmey, in Basel.

17. November 1955. Posamentenprodukte.
Posag A.G., in Basel, Fabrikation von Posamentenprodukten usw. (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1953, Seite 2623/4). Neues Domizil: Sevogelstrasse 30.

17. November 1955.
Schuh-Coop (Chaussure-Coop), in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1950, Seite 3108). In der Delegiertenversammlung vom 17. September 1949 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Die Unterschrift von Maurice Maire ist infolge Todes erloschen. Zum Vizedirektor wurde ernannt der bisherige Prokurist Jean Zuberbühler. Er zeichnet zu zweien.

17. November 1955.
Malergenossenschaft Basel, in Basel (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1955, Seite 781). Aus dem Vorstand ist der bisherige Aktuar Ernst Schwarz ausgeschieden. Er führt nun als Geschäftsführer Unterschrift zu zweien. In den Vorstand wurde gewählt der bisherige Geschäftsführer Arnold Bisegger. Er zeichnet nun als Aktuar zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Geschäftsführer.

17. November 1955. Heizungsanlagen usw.
Hans Bolliger, in Basel, Heizungsanlagen usw. (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 745). Neues Domizil: Reinacherstrasse 92.

17. November 1955.
J.P.K. Finanz- und Bau-A.G., in Basel (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1955, Seite 91). Aus dem Verwaltungsrat ist Julius Paul Kegreiss ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt Dr. Rudolf Rieder, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Bachletenstrasse 19 (bei Handels-Treuhand A.G.).

17. November 1955. Seidenwaren.
Samuel Orzel Aktiengesellschaft, in Basel, Handel mit Seidenwaren usw. (SHAB. Nr. 193 vom 19. August 1948, Seite 2300). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates heisst nun Marie Orzel und ist Bürgerin von Basel.

Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa

17. November 1955.
Sporthaus Flieckiger, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1950, Seite 448). Neues Geschäftslokal: Vordergasse 3.

17. November 1955. Bäckerei, Konditorei.
Leo Mühlebach-Fry, in Schaffhausen, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1950, Seite 307). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

12. November 1955.
Dia Color Atlas A.G. (Dia Color Atlas S.A.) (Dia Color Atlas Ltd.), in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. November 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb eines Weltatlas in farbigen Diapositiven oder in anderer Form nebst textlichen Erläuterungen auf wissenschaftlicher Grundlage unter Bezug von Fachleuten des In- und Auslandes, die Herausgabe und den Vertrieb ähnlicher Werke sowie die Durchführung aller Geschäfte, die damit im Zusammenhang stehen oder geeignet sind den Gesellschaftszweck zu fördern. Die Gesellschaft kann sich an andern Verlagsunternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Helmuth d'Huc, von Orbe (Waadt), in St. Gallen, Präsident; Heinrich Ruths, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen, und Dr. Georg Guggenheim, von Zürich und Lengnau (Aargau), in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Gerhaldenstrasse 34.

16. November 1955.
Arthur Benz, Coiffeur u. Portraitmaler, in Widnau, Coiffeurgeschäft und Portraitmalerei (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1945, Seite 1288). Die Firma lautet nun Arthur Benz. Geschäftsnatur: Coiffeurgeschäft und Liegenschaftshandel. Geschäftsdomizil: Unterdorfstrasse.

16. November 1955. Manufakturwaren.
M. Gähwiler, vormals Gähwiler-Geser, in Gossau. Inhaberin der Firma ist Maria Gähwiler, von Bütschwil, in Gossau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Gähwiler-Geser», in Gossau. Handel mit Manufakturwaren. Kirchplatz.

16. November 1955.
Alfred Freyemuth, Restaurant «Alge», in Wil, Speiserestaurant (SHAB. Nr. 182 vom 7. Juli 1951, Seite 1999). Diese Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

17. November 1955. Metzgerei, Wursterei.
Theodor Keller, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1930, Seite 1872). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma «Theodor Keller», in Gähwil.

17. November 1955. Metzgerei, Wursterei.
Theodor Keller, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist Theodor Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Theodor Kellers», in Gähwil. Metzgerei und Wursterei. Dorf.

17. November 1955. Haushaltmaschinen, Kunststoffe.
Georg Wecker, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Georg Wecker-Diggelmann, von Ober-Ems (Wallis), in St. Gallen. Generalvertretungen und Vertrieb von technischen Artikeln, insbesondere Haushaltmaschinen und Kunststoffe. Grütlistrasse 12 a.

17 novembre 1955. Wäscheaussteuern.
Hans Seherer, in G o s s a u, Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere mit Wäscheaussteuern (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1951, Seite 1744). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.
17 novembre 1955.

G. Wagner, Möbelfabrik A.-G., Bazenheid, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Möbeln aller Art sowie Handel mit Holz (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1952, Seite 2901). Die Kollektivunterschrift von Lisbeth Wagner ist erloschen. Sie bleibt weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Hans Wagner, Verwaltungsratsmitglied, führt an Stelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.
17 novembre 1955.

Hans Strasser, Automobile, in St. Gallen, Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1946, Seite 2808). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

17 novembre 1955. Budella, ecc.
Alessandro Nasoni suoc. a Figli di Luigi Nasoni, a L u g a n o, budella, ecc. (FUSC. del 4 settembre 1943, N° 206, pagina 1995). Con decreto del 7 settembre 1955 la pretura di Lugano-Città ha dichiarato fallito il titolare.

17 novembre 1955.
Società Anonima Immobiliare Sportiva, a Magliaso (FUSC. del 3 marzo 1944, N° 53, pagina 524). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 ottobre 1955, la società ha deciso: 1° di ridurre, a sensi dell'art. 735 C.O., il suo capitale sociale da 140 000 fr. a 42 000 fr., il valore nominale di ciascuna delle 140 azioni costituenti il capitale sociale venne ridotto a 300 fr.; 2° di portare il suo capitale sociale da 42 000 fr. a 141 000 fr. con l'emissione di 330 azioni nominative di 300 fr. cadauna, interamente liberate, mediante compensazione di crediti verso la società. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale, interamente liberato, è di 141 000 fr., diviso in 470 azioni nominative da 300 fr. cadauna, interamente liberate. I consiglieri d'amministrazione Angelo Anastasi, Giacomo Gusberti, Bixio Bossi, Riccardo Fedele, dimissionari, non fanno più parte del consiglio e le loro firme sono estinte. Nuovi consiglieri d'amministrazione sono stati eletti: Gastone Luvini, di Pietro, da Lugano; Alfredo Cerda, fu Innocente, da Sementina; dott. Pierfranco Bettelini, fu Arnoldo, da Caslano; Arturo Maspoli, fu Arturo, da Balerna; tutti in Lugano, con firma collettiva a due pure con altro membro del consiglio già iscritto. Josepha von Riedemann, già membro del consiglio d'amministrazione con firma, di nazionalità inglese, si chiama ora de Garston per avvenuto matrimonio.

Distretto di Mendrisio

15 novembre 1955. Partecipazioni.
Koray S.A., in M e n d r i s i o. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la partecipazione a società e proprietà immobiliari e industriali sia in Svizzera che all'estero. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 8 novembre 1955. Il capitale sociale è di 150 000 fr., suddiviso in 150 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni che riguardano la società avverranno a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri, attualmente da 3 membri nelle persone di: Giovanni Restelli, fu Giuseppe, italiano, in Cernusco (Prov. di Como, Italia), presidente e amministratore delegato; Alfredo Nosedà, fu John, da ed in Vacallo, e Giovanni Maria Lepori, di Giuseppe, da Lopagno, in Bellinzona, membri. La società è impegnata dalla firma collettiva del presidente e di un membro del consiglio di amministrazione o da quella individuale dell'amministratore delegato. Recapito: presso avv. D^r Franco Maspoli, via Stella.

17 novembre 1955. Trasporti.
Società Anonima Hans Krebsler succursale di Chiasso, in C h i a s s o (FUSC. del 5 ottobre 1953, N° 231, pagina 2361), società anonima con sede principale a Zurigo. Giacomo Koch, presidente, impegna attualmente la società con la sua firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

17 novembre 1955.
Experta, Fiduciaire d'Organisation et de Revision S.A., succursale a Lausanne (FOSC. du 18 octobre 1954, page 2662), avec siège principal à Zurich. La signature de l'administrateur Jacques Secrétan, démissionnaire, est radiée.

17 novembre 1955. Articles de quincaillerie.
Riesen et Cie, a Lausanne, articles de quincaillerie, société en nom collectif (FOSC. du 5 décembre 1952, page 2968). La raison sociale est radiée d'office pour cause de départs des associés.

17 novembre 1955.
Droguerie des Platanes S. a r. l., a Lausanne (FOSC. du 18 août 1952, page 2071). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 4 août 1955, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau d'Yverdon

14 novembre 1955. Ameublements.
Baatar & Schwab, a Yverdon. André-Edouard Baatar, de Démoret, et Albert-Maurice Schwab, de Siselen (Berne), les deux à Yverdon, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1947. Ameublements, vente et installations de mobiliers, à l'enseigne: «Aux meubles Modernes». Rue de la Maison-Rouge 11.

17 novembre 1955. Regommage de pneus.
Pasehe et Neukomm, a Yverdon, regommage de pneus, société en nom collectif (FOSC. du 8 septembre 1954, page 2297). La société est dissoute par suite de faillite prononcée le 24 août 1955 par le président du Tribunal du district d'Yverdon, jugement confirmé par arrêt de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, du 6 octobre 1955.

17 novembre 1955. Bureau commercial, fiduciaire, etc.
J. L. Messerli, a Yverdon, bureau commercial, fiduciaire et assurance (FOSC. du 5 janvier 1955, page 37). Par jugement du 6 juillet 1955, le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré le titulaire en état de faillite.

17 novembre 1955. Travaux de bureau, meubles et machines de bureau, etc.
Isabelle Roullier, a Yverdon, tous travaux de bureau, vente et fournitures, meubles et machines de bureau, à l'enseigne: «Dactyle-Office» et bureau de placement (FOSC. du 7 mai 1952, page 1190). Par jugement du 2 novembre 1955, le président du Tribunal du district d'Yverdon a déclaré la titulaire en état de faillite.

17 novembre 1955. Café.
Marius Thévoz, a Yverdon, exploitation du «Café du Commerce» (FOSC. du 25 août 1937, page 197). Cette raison est radiée d'office par suite du décès du titulaire, en application des dispositions de l'article 68 O.R.C.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

16 novembre 1955. Appareils électriques.
P. H. Matthey, a N e u c h â t e l, représentation d'appareils électriques (FOSC. du 25 novembre 1948, N° 277, page 3197). Les locaux sont actuellement: chaussée de la Boine 20.

16 novembre 1955. Pompes centrifuges, etc.
Emile Egger & Cie S.A., a C r e s s i e r, fabrication, achat et vente de pompes centrifuges et autres produits mécaniques, etc. (FOSC. du 5 mai 1955, N° 104, page 1198). La procuracy collective à deux conférée à Roland Kupper est éteinte. La maison confère procuracy collective à deux à Hans Peter Müller, de Oftringen (Argovie), à Cressier.

Genf — Genève — Ginevra

Complément.

Société Immobilière Polymnie, a Genève, société anonyme (FOSC. du 10 novembre 1955, page 2862). Selon procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 19 octobre 1955, la société a de plus adopté de nouveaux statuts.

14 novembre 1955.
Société immobilière rue du Môle 34, a Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1^{er} novembre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition, pour le prix de 215 000 fr., d'un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 657, d'une contenance de 9 ares, 24 m², avec bâtiments rue du Môle 34. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Henri Colsenet, président, de et à Genève, et René Cantin, secrétaire, de Rueyres-les-Prés (Fribourg), à Carouge, lesquels signent collectivement. Domicile: place du Molard 3 (étude de M^e Edmond-Lucien Desert, notaire).

15 novembre 1955. Epicerie-primeurs.
Sunier J., a Genève, commerce d'épicerie, laiterie et primeurs (FOSC. du 16 mai 1946, page 1490). Il exploite maintenant une épicerie et commerce de primeurs. Rue des Pâquis 6.

15 novembre 1955.
Wenz Optique, a Genève. Chef de la maison: Michel Wenz, de Genève, a Chêne-Bougeries. Optique. Rue des Eaux-Vives 21.

15 novembre 1955. Pharmacie.
Chs. Wohlwerth, a Genève, pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie du Pré l'Evêque» (FOSC. du 22 janvier 1934, page 190). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Paule Cardinaux-Revillard, Pharmacie du Pré l'Evêque», a Genève, ci-après inscrite.

15 novembre 1955.
Paule Cardinaux-Revillard, «Pharmacie du Pré l'Evêque», a Genève. Chef de la maison: Paule Cardinaux, née Revillard, de Châtel-St-Denis (Fribourg), a Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Vincent Cardinaux. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Chs. Wohlwerth», a Genève, radiée. Pharmacie. Rue des Eaux-Vives 1.

15 novembre 1955. Articles concernant l'habillement.
Stuecki et Braun, a Genève. Sous cette raison sociale, Charles-Edouard Stuecki, de et à Genève, et Kurt-Traugott Braun, de Oftringen (Argovie), a Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 novembre 1955. Achat, vente, exportation, importation, représentation de tous articles concernant l'habillement. Rue de la Confédération 7.

15 novembre 1955.
Société Immobilière l'Euveuil, a Genève, société anonyme (FOSC. du 19 août 1953, page 2004). Max Hottinger, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs des administrateurs Richard Bezzola, Markus-Heinrich Hottinger et Reginald Bezzola, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Domicile: rue de Rive 1 (bureaux de M. Hottinger).

15 novembre 1955.
Société Immobilière Chemin Neuf, Lettre A, a Genève, société anonyme (FOSC. du 17 février 1955, page 461). Max Hottinger, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Les pouvoirs de Victor Martin, administrateur démissionnaire, sont radiés. Domicile: rue de Rive 1 (bureaux de M. Hottinger).

15 novembre 1955.
Orell Fiissli-Annonces S.A., succursale de Genève (FOSC. du 3 novembre 1955, page 2793). Les pouvoirs de Hans Miader, sous-directeur, sont radiés.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Auf Grund der Ausverkaufsverordnung vom 16. April 1947 wurde die Durchführung eines Total-Ausverkaufes der nachstehenden Firma bewilligt und die Eröffnung eines gleichartigen Geschäftes in der ganzen Schweiz bis zum untenstehenden Zeitpunkt verboten: (AA 289)

| | | |
|--|---|----------------------|
| Firma: | Geschäftszweig: | Sperrfrist: |
| Twerenbold-Riedweg Martha, Cham | Wäsche, Strumpfwaren und Strickwolle | 15. Nov. 1958 |

Zug, den 21. November 1955. **Finanzdirektion des Kantons Zug.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 20

Zweite Hälfte Oktober 1955

Deuxième quinzaine d'octobre 1955 Seconda quindicina d'ottobre 1955

I. Abteilung I^e Partie I^a Parte

Eintragungen vom 31. Oktober 1955

Enregistrements du 31 octobre 1955 Inserzioni del 31 ottobre 1955

252 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali
Nrn. 310435—310686

- Cl. 2 a, N° 310435. 26 juin 1953, 18 1/2 h. — Motoculteur. — Jean Christ, Ribeauville (Haut-Rhin, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 23 mai 1953.
- Kl. 2 c, Nr. 310436. 16. Februar 1953, 18 Uhr. — Aufzugvorrichtung an Landmaschinen. — Maschinenfabrik Fahr AG., Gottmadingen (Krs. Konstanz, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. März 1952.
- Cl. 2 e, N° 310437. 1^{er} février 1951, 18 1/2 h. — Composition destinée à être utilisée pour la destruction des mauvaises herbes et pour le défeuillage des plantes et procédé pour la préparation de cette composition. — Chipman Chemical Company, Inc., Bound Brook (New Jersey, U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 2 février 1950.
- Kl. 2 e, Nr. 310438. 18. Oktober 1952, 12 1/2 Uhr. — Gartenspritzgarnitur. — Fritz Zühreher, Mechaniker, Eschenweg 3, Gwatt bei Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 3 a, Nr. 310439. 4. März 1953, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Regulierung des Wassereinlaufs in Ventile, insbesondere für Viehtränkbecken. — Christian Haiges K.G., Bönnigheim (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. März 1952.
- Kl. 3 c, Nr. 310440. 29. April 1950, 18 Uhr. — Verfahren zum Schützen von Wäsche- und Kleidungsstücken, Pelzen, Fellen, Haaren und anderen Waren gegen Motten und andere Schädlinge. — Variapat AG., Grosspeterstrasse 12, Basel (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 3 c, N° 310441. 9 juin 1953, 17 3/4 h. — Appareil pour la destruction d'insectes. — Société anonyme Mortron pour l'Europe, rue du Coteau 36, Bienne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 3 c, Nr. 310442. 24. August 1953, 17 Uhr. — Angelgerät. — Ernst Schneider, Pötzleinsdorferstrasse 32, Wien XVIII (Oesterreich). Vertreter: André Schott, Genf. — Priorität: Oesterreich, 8. September 1952.
- Kl. 4 a, Nr. 310443. 27. Oktober 1952, 18 Uhr. — Armierte Hohlkörperdecke und Verfahren zur Herstellung derselben. — Edmund Emge, Renngasse 6; Wien I (Oesterreich). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.
- Kl. 4 c, Nr. 310444. 25. Juni 1952, 19 Uhr. — Verkleidung aus wärmeleitendem Material für Gebäudedachungen mit Traufleiste, insbesondere für Glasdachkonstruktionen. — Firma J. Eberspächer, Zeppelinstrasse 24, Esslingen/Neckar (Deutschland). Vertreter: A. Rosset, Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Juli 1951.
- Kl. 4 d, Nr. 310445. 5. Januar 1953, 17 Uhr. — Rollendgurte. — Hans Widmer, Sonnenfeldstrasse 3, Zollikon; und Franz Tschappu, Dienerstr. 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 310446. 15. August 1953, 12 1/2 Uhr. — Aus einem inneren Stützsysteem mit Umfassungsrahmen und äusseren Abdeckungen aus Faserplatten bestehende Hohltüre. — Gesellschaft für Werkstoff-Formung E. J. Ritter K.G., Mainleus bei Kulmbach (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. Mai 1953.
- Kl. 4 e, Nr. 310447. 29. Dezember 1952, 17 3/4 Uhr. — Gerüst an einem Bauwerk. — William Alphonse de Vigier, Sommerhaus, Solothurn (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 1. Januar 1952.
- Cl. 4 f, N° 310448. 27 maggio 1952, ore 20. — Palcoscenico. — Carlo Montecamozzo, via Spartaco 10, Milano (Italia). Mandatario: Dott. H. Scheidegger, Zurigo.
- Kl. 4 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310680 (125 c).
- Kl. 5 a, Nr. 310449. 19. Dezember 1952, 22 Uhr. — Schleusentor mit im unteren Teil vorgesehener Durchlassöffnung. — Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Eisen- und Stahlindustrie, Essen (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. Dezember 1951.
- Kl. 5 a, Nr. 310450. 14. Februar 1953, 13 Uhr. — Hubwerk für das Füllschütz an Schleusentoren. — Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Eisen- und Stahlindustrie, Essen (Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. April 1952.
- Cl. 6 a, N° 310451. 17 juin 1953, 11 1/4 h. — Boite de vitesse pour bourreuse de ballast. — Matériel Industriel S.A., Grand-Pont 2, Lausanne; et Constructions Mécaniques S.A., rue Neuve 32/33, Renens (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Cl. 6 a, N° 310452. 26 juin 1953, 18 1/2 h. — Dispositif de fixation d'un rail sur une traverse. — Sidervia S.A., Vaduz (Liechtenstein). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 7 d, Nr. 310453. 11. Juli 1952, 17 Uhr. — Ventilationseinrichtung. — Aktiebolaget Gustavbergs Fabriker, Gustavsberg (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 8 a, N° 310454. 3 octobre 1953, 20 h. — Machine pour la fabrication en chantier de poutres en béton. — Wilhelm Aeschmann, plateau de Champel 3, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 9 a, Nr. 310455. 5. Januar 1953, 18 Uhr. — Einrichtung an Filterrohren zum waagerechten Vortrieb derselben in wasserführenden, jedoch festgelagerten Erdschichten. — Reuther Tiefbau GmbH., Mannheim 2 (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 25. Januar 1952.
- Cl. 9 c, N° 310456. 3 juin 1953, 18 h. — Pistolet pour projection de liquide. — Société Anonyme Sehostal, Hauptstrasse 33, Vaduz (Liechtenstein). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne.
- Kl. 10 a. — Siehe — Voir — Vedi Nr. 310474.
- Kl. 10 d. — Siehe — Voir — Vedi Nr. 310475.
- Cl. 15 a, N° 310457. 15 novembre 1952, ore 12 1/4. — Portina per fornello. — Officine Meccaniche F.lli Riello, Legnago (Verona, Italia). Mandatario: E. Blum & C., Zurigo. — Priorità: Italia, 17 dicembre 1951.
- Cl. 15 a, N° 310458. 20 febbraio 1953, ore 19. — Cucina elettrica a forno. — Duilio Dozio, via Pretorio, Lugano (Svizzera). Mandatario: A. Racheh; Bellinzona.
- Kl. 15 a, Nr. 310459. 9. April 1953, 18 Uhr. — Gasrechaud. — Metallwarenfabrik Zug, Zug (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 15 c, Nr. 310460. 11. Februar 1953, 19 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Putzknäueln aus Gewebeschnitten und nach diesem Verfahren hergestellter Putzknäuel. — Schlittler & Co., Metallwarenfabrik, Seewen (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 15 f, Nr. 310461. 25. August 1952, 20 Uhr. — In waagerechter Lage stapelbare Tasse mit Henkel. — Porzellanfabrik Weiden Gebr. Bauscher, Zweigniederlassung der Lorenz Hutschenreuther Aktiengesellschaft Selb, Weiden (Bayern, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 13. September 1951.
- Kl. 15 f, Nr. 310462. 11. Februar 1953, 18 Uhr. — Behälter mit Einrichtung zur Abgabe von Teilmengen seines Inhaltes, insbesondere zur Abgabe von Senf. — Gerdes & Co., Loherstrasse 33, Schwelm in Westfalen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. März 1952.
- Cl. 15 l, N° 310463. 16 mai 1953, 14 h. — Dispositif pour la préparation d'infusions, notamment pour machine à café. — La Carimali Soc. p. Az., via Forze Armate 320, Milan (Italie). Mandataire: Dr. H. Scheidegger, Zurich. — Priorité: Italie, 28 novembre 1952.
- Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310534 (60).
- Cl. 17 a, N° 310464. 27 gennaio 1953, ore 17 3/4. — Dispositivo di chiusura di bottiglie, flaconi, ecc. — Giorgio Livas, via Brera 12, Milano (Italia). Mandatario: A. Bugnion, Ginevra. — Priorità: Francia, 19 marzo 1952.
- Kl. 17 b, Nr. 310465. 13. März 1953, 18 1/4 Uhr. — Flaschen- und Büchsenöffner. — Kolmbuswerk Eduard Becker, Brühlerstrasse 111, Solingen (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 21. April 1952.
- Kl. 18 a, Nr. 310466. 19. Februar 1953, 17 1/4 Uhr. — Vorrichtung zum Schmelzspinnen. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 19. Februar 1952.
- Kl. 18 b, Nr. 310467. 1. Dezember 1950, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von künstlichen Zellulosefäden mit poröser Struktur. — Phrixwerke Aktiengesellschaft, Esplanade 36 a, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 8. Dezember 1949.
- Kl. 19 b, Nr. 310468. 28. Oktober 1952, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung eines gleichmässigen Faserbandes in einer Spinnereimaschine. — Wilhelm Altenburger, Sonnenbergstrasse 543, Turbenthal (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 19 c, Nr. 310469. 29. Januar 1953, 17 1/2 Uhr. — Ringläufer für Spinn- und Zwirnmäschinen. — Firma C. Walter Bräcker, Pfäffikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 19 d, Nr. 310470. 11. Oktober 1952, 13 1/4 Uhr. — Kreuzspulmaschine. — Fischer-Siffert AG., Inn. Margarethenstrasse 26, Basel; und F. Blasi & Co., Dammstrasse 21, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Deutschland, 11. Oktober 1951.
- Kl. 19 d, Nr. 310471. 30. Januar 1953, 18 3/4 Uhr. — Selbsttätige Spulmaschine mit einem Ablaufspulenvorratsbehälter. — Dr. Ing. Walter Reiners, Waldniel (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 6. Februar 1952.
- Kl. 19 d, Nr. 310472. 30. Januar 1953, 18 3/4 Uhr. — Fadenreiniger für Textilmaschinen wie Spulmaschinen. — Dr. Ing. Walter Reiners, Waldniel (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. Februar 1952.
- Kl. 19 d, Nr. 310473. 30. Januar 1953, 18 3/4 Uhr. — Selbsttätige Spulmaschine. — Dr. Ing. Walter Reiners, Waldniel (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. Februar 1952.
- Kl. 19 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310476 (21 c).
- Kl. 10 a, Nr. 310474. 13. Januar 1953, 16 Uhr. — Türschloss für Raumbenutzungskontrolle. — Karl Zerkiebel, sen., Werkmeister, Haldenstr. 140, Zürich 3 (Schweiz).
- Kl. 10 d, Nr. 310475. 1. Dezember 1953, 16 Uhr. — Tor-Feststeller zum Offenhalten, insbesondere von Garage- und Scheunentoren. — Otto Thalmann, mechanische Werkstätte, Schützenweg 8, Frauenfeld (Schweiz). Vertreter: George Römpler, Locarno.
- Kl. 21 c, Nr. 310476. 7. Februar 1953, 20 Uhr. — Periodisch wirkende Fadenbremse. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 24 a, Nr. 310477. 18. Februar 1952, 16 Uhr. — Verfahren zum Behandeln von Wäschestücken. — Böhme Fettechemie GmbH., Henkelstrasse 67, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Dr. A. Stehlin, Basel. — Priorität: Deutschland, 2. März 1951.
- Kl. 24 a, Nr. 310478. 8. September 1952, 18 Uhr. — Einrichtung zum kontinuierlichen Färben von Gewebestoffen. — Franz Nestelberger, Fahrnu (Baden, Deutschland). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Deutschland, 3. Oktober 1951.
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310440 (3 c); 310516 (45 c).
- Kl. 24 c, Nr. 310479. 17. Januar 1953, 12 1/4 Uhr. — Vorrichtung zum Bedrucken von Warenbahnen durch eine Schablone hindurch. — Zimmer's Erben K.G., Kufstein (Tirol, Oesterreich). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Oesterreich, 18. Januar 1952.
- Kl. 24 d, Nr. 310480. 7. Oktober 1952, 20 Uhr. — Wäschewringmaschine. — Verzinkelei Zug AG., Fabrik für Bleich- und Eisenwaren, Industriestrasse, Zug (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern. — Priorität: Comptoir Suisse, Lausanne, eröffnet am 13. September 1952.
- Kl. 24 d, Nr. 310481. 4. November 1952, 18 Uhr. — Mittelst Brennstoffs beheizte Waschmaschine mit horizontal liegender Wäschetrommel. — Gebrüder Wyss, Waschmaschinenfabrik, Büron (Luzern, Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 310482. 16. Februar 1953, 7 Uhr. — Einrichtung zum Wäschetrocknen. — Paul Burkolter, Zürcherstrasse 100 a, Oberengstringen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

- Cl. 24 d, N° 310483. 5 août 1953, 18 h. — Séchoir rapide. — Henri-Jean-Frédéric **Janzac**, industriel, route d'Agde 190, Toulouse (Haute-Garonne, France). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne. — Priorité: France, 27 août 1952.
- Kl. 24 e, Nr. 310484. 10. Februar 1953, 18 Uhr. — Staubsauger mit innerhalb des Gehäuses vor dem Motor eingeleitetem Staubbeutel. — Firma **Mauz & Pfeiffer Elektro-Apparatebau**, Franz-Schubert-Strasse 27, Stuttgart-Botang (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 20. Februar 1952.
- Kl. 24 f, Nr. 310485. 3. November 1950, 18 Uhr. — Apparat zum Befestigen eines biegsamen Bindeorgans am Rand eines Flächengebildes. — Hans **Spahr**, Nötzlistrasse 2, Zürich 10 (Schweiz). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf.
- Kl. 25 b, Nr. 310486. 17. Januar 1953, 12½ Uhr. — Badekleid. — **Laheo AG.**, Strick- und Wirkwaren-Fabrik, Baden (Aargau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 25 b, Nr. 310487. 5. Februar 1953, 17 Uhr. — Krawattenhalter mit Krawatte. — **Krawatten & Moden AG.**, Davidstrasse 43, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Kl. 25 c, Nr. 310488. 18. Dezember 1952, 19 Uhr. — Reissverschluss. — **Georg Strass**, Tengstrasse 14, München (Deutschland); **Bernhard Oesch**, Haldenbachstrasse 9; und **Jakob Hutter**, Lachenacker 3, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. Mai 1952.
- Kl. 25 c, Nr. 310489. 11. Februar 1953, 18 Uhr. — In der Länge einstellbarer Verschluss für Miederwaren. — **Spieshofer & Braun GmbH.**, Heubach (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 15. Februar 1952.
- Kl. 27 a, Nr. 310490. 11. November 1952, 18½ Uhr. — Schuhwerk. — **Maurice Filip Christensen**, Sørkedalsveien 49, Oslo (Norwegen). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Norwegen, 25. April 1952.
- Kl. 28 b, Nr. 310491. 28. Juni 1954, 20 Uhr. — Käsepresse, insbesondere für Emmentaler Käse. — Firma **Carl Karrer**, Kalebstrasse 54, Memmingen (Bayern, Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Priorität: Deutschland, 11. Juli 1953.
- Kl. 29 d, Nr. 310492. 6. Juni 1952, 18 Uhr. — Filter mit mehreren in Schichten angeordneten Lagen aus Streckmaterial. — **Delbag-Luftfilter GmbH.**, Heerdterbuschstrasse 9, Düsseldorf-Heerd (Deutschland). Vertreter: André Schott, Genf. — Priorität: Deutschland, 28. April 1952.
- Kl. 29 d. — Siehe auch — Voir aussi — Voir aussi — Vedi pure: 310495 (36 e).
- Kl. 31 b, Nr. 310493. 7. April 1953, 18 Uhr. — Kutmessersch. — **Franz Flessatti**, Messerschmied, Zweibrücken, Gais (Appenzel A.-Rh., Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 36 a, Nr. 310494. 19. November 1952, 16 Uhr. — Verfahren zum Eindampfen gipshaltiger Lösungen. — **Eseher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 36 e, Nr. 310495. 3. März 1953, 6 Uhr. — Verfahren zum Abscheiden von feinen Teilchen, insbesondere von Staub. — **Gebürder Bühler**, Maschinenfabrik, Uzwil (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 36 e, Nr. 310496. 28. März 1953, 14 Uhr. — Staubfilteranlage. — **Hübsher & Co. Maschinen & Stahlbau**, Ebnetstrasse 131, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich.
- Kl. 36 o, Nr. 310497. 6. Mai 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Oxydation von Diphenylmethan und seinen Derivaten mittels Salpetersäure. — **Aktiebolaget Bofors**, Bofors (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 8. Mai 1951.
- Kl. 36 p, Nr. 310498. 6. November 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Stabilisierung von Alkalisalzen von Adenosinpolyphosphorsäuren. — **Zellstofffabrik Waldhof**, Mannheim-Waldhof (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. November 1951.
- Kl. 36 q, Nr. 310499. 31. Juli 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Verbindungen der Hydrazobenzolreihe. — **Furbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 3. August 1951.
- Kl. 36 q, Nr. 310500. 24. Dezember 1952, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-Amino-5-nitro-benzol-1-sulfonsäurefluorid. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Cl. 36 q, N° 310501. 30 juin 1953, 20 h. — Procédé de préparation d'un nouveau dérivé diazo-aminé. — **Compagnie Française des Matières Colorantes (Société Anonyme)**, avenue Georges-V 9, Paris (France). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich. — Priorités: France, 17 juillet 1952 et 6 février 1953.
- Kl. 36 q. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310648 (116 h).
- Kl. 37 a, Nr. 310502. 10. September 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines schwermetallhaltigen Azofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 310503. 10. September 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines chromhaltigen Monoazofarbstoffes. — **J. R. Geigy AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 310504. 21. November 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nr. 310505. 28. November 1952, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines kobalthaltigen Azofarbstoffes. — **Sandoz AG.**, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 e, Nr. 310506. 10. September 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Chromierungsfarbstoffes der Phthalocyaninreihe. — **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 11. September 1951.
- Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310507 (37 h).
- Kl. 37 h, Nr. 310507. 10. Januar 1952, 18½ Uhr. — Zusatzmittel zur Verbesserung des Haftvermögens von Ueberzugsmaterialien und Verfahren zu dessen Herstellung. — **Robert Douglas Swan**, Uckington (Goucester, Grossbritannien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 37 i, Nr. 310508. 10. Oktober 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Leimen. — **Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 20. Oktober 1951 und 10. Mai 1952.
- Kl. 41, Nr. 310509. 26. Juli 1951, 20½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von zellulosehaltigen Erzeugnissen mit einer Oberfläche von erhöhtem Haftvermögen für Ueberzüge und Farbstoffe. — **Feldmühle, Papier- und Zellstoffwerke Aktiengesellschaft**, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Deutschland, 4. April 1944.
- Kl. 41, Nr. 310510. 12. Dezember 1951, 18 Uhr. — Verfahren zum Herstellen harzartiger Kondensationsprodukte. — **Martin Krahl**, Markt Schwaben (Oberbayern, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 23. Dezember 1950.
- Kl. 41, Nr. 310511. 9. Mai 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Zellmaterials und nach diesem Verfahren hergestelltes Zellmaterial. — **Wing-foot Corporation**, East Market Street 1144, Akron (USA). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: USA, 20. Oktober 1951.
- Cl. 41, N° 310512. 21 mai 1952, 18 h. — Procédé d'obtention de polymères d'acrylonitrile. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 22 mai 1951.
- Cl. 41, N° 310513. 7 mars 1953, 12 h. — Procédé d'application d'un plastisol à la surface d'un objet. — **Union Carbide and Carbon Corporation**, East Forty-Second Street 30, New-York 17 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 27 mars 1952.
- Kl. 43, Nr. 310514. 22. Dezember 1952, 19 Uhr. — Verfahren zum Aufbereiten salzhaltigen Wassers. — **Gehrüder Sulzer**, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 45 b, Nr. 310515. 15. Dezember 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Ueberführung von Sulfitablauge in ein festes Produkt unter Vermeidung der Verunreinigung von Abwässern. — **Dr. Johann Rudolf Schnell**, Schwarztorstrasse 98, Bern; **Alice Schnell**, Nordstrasse 15, Zürich; und **Pierre Riehn**, Peseux (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 45 c, Nr. 310516. 15. August 1951, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Materialien mit optischen Bleichmitteln. — **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 28. August 1950.
- Kl. 45 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310509 (41).
- Kl. 45 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310516 (45 c).
- Kl. 46 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310485 (24 f).
- Kl. 46 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310519 (48 d).
- Kl. 46 f, Nr. 310517. 25. Juni 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Sicken an Trommeln aus Faserstoff. — **Karl Kurz**, dipl. Ing., Hesselental (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. März 1953.
- Cl. 48 a, N° 310518. 4 juin 1953, 18½ h. — Machine à fondre et à composer munie d'un mécanisme de commande destiné à fonctionner au moyen de signaux enregistrés. — **Teletypesetter Corporation**, Clybourn Avenue 2752, Chicago 14 (Illinois, U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 18 juillet 1952.
- Kl. 48 d, Nr. 310519. 5. März 1953, 19 Uhr. — Bogen- und Vorsatzanklebmachmaschine. — **Josef Hunkeler**, Wikon (Luzern, Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 49 a, Nr. 310520. 15. Januar 1953, 18¼ Uhr. — Steuerungsvorrichtung an einem photographischen Gerät. — **Julius Durst**; **Gilbert Durst**; und **Durst AG.**, Fabrik phototechnischer Apparate, Bozen (Italien). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Prioritäten: Deutschland, 15. Februar 1952 und Italien, 9. Juli 1952.
- Kl. 49 a, Nr. 310521. 27. Februar 1953, 18 Uhr. — Kamera mit auswechselbaren Objektiven. — Firma **Ernst u. Wilhelm Bertram**, Fabrik phototechnischer Messgeräte, Planeggstrasse 103, München-Pasing (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 4. März 1952.
- Kl. 50 f, Nr. 310522. 13. Oktober 1952, 20 Uhr. — Bleistiftspitzmaschine. — Firma **Wilhelm Dahle**, Metallwarenfabrik, Karchstrasse 3, Coburg (Deutschland). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich. — Priorität: Deutschland, 19. Oktober 1951.
- Cl. 53 d, N° 310523. 8 juillet 1953, 17¼ h. — Installation comprenant une pièce à musique. — **Techna**, Anstalt für Verwertung technischer Neuheiten, Vaduz (Liechtenstein). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 53 d, N° 310524. 8 juillet 1953, 17¼ h. — Installation comprenant une pièce à musique actionnée par un moteur à ressort. — **Techna**, Anstalt für Verwertung technischer Neuheiten, Vaduz (Liechtenstein). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 53 d, N° 310525. 3 septembre 1953, 18¼ h. — Mouvement à musique. — **André Gueissaz & Cie, S.A.**, L'Auberson (Vaud, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 54 e, Nr. 310526. 14. Januar 1953, 18½ Uhr. — Kegelspielrichtung. — **Emil Disler**, Weidstrasse 38, Biel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 54 f, Nr. 310527. 24. Februar 1953, 17½ Uhr. — Schienenelement für Spielzeug- und Modelleisenbahnen und Verfahren zu seiner Herstellung. — **Wesa AG.**, Inkwil (Bern, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 54 f, N° 310528. 27 février 1953, 12¼ h. — Poupée avec dispositif de marche. — **Société F. Ruehot & Cie (à r. l.)**, rue de Paris 89, Romainville (Seine, France). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — Priorités: France, 11 mars et 18 avril 1952.
- Kl. 54 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310580 (80 h).
- Kl. 56 a, Nr. 310529. 1. Juni 1955, 14 Uhr. — Verfahren zur Abänderung eines Infanteriegewehres, Modell 1911, in eine dem Karabiner 1931 ähnliche Schusswaffe. — **Josef Bieri**, Seeburgstrasse 91, Luzern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 56 g, Nr. 310530. 9. August 1943, 18¼ Uhr. — Automatische Feuerwaffe mit zweiteiligem Verschluss. — **Johannes Grossfuss**, Kurhausstrasse 15 a, Hennef/Sieg (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 3. Juni 1938; Ausweis unvollständig; angenommen gemäss Deutschlandabkommen vom 2. November 1950.
- Kl. 56 g, Nr. 310531. 10. August 1943, 18 Uhr. — Maschinengewehr mit auswechselbarem Lauf. — **Johannes Grossfuss**, Kurhausstrasse 15 a, Hennef/Sieg (Deutschland). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 12. Mai 1938; Ausweis unvollständig; angenommen gemäss Deutschlandabkommen vom 2. November 1950.
- Kl. 57, Nr. 310532. 23. März 1953, 19 Uhr. — Fensterschutz für Luftschutzräume und Keller. — **Karl Daniell**, Ingenieur, Kirchbodenstrasse 36, Thalwil (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Cl. 58, N° 310533. 25 septembre 1953, 18 h. — Appareil de projection. — **Société Genevoise d'Instruments de Physique**, rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève (Suisse). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.
- Cl. 60, N° 310534. 6 octobre 1952, ore 19. — Recipiente per sostanze polverulenti o granulari, con dispositivo per dosare tali sostanze, senza inquinare. — **Dott. Prof. Baudolino Mussa**, Corso Vinzaglio 21; e **Salvatore Iraci**, Corso Trapani 132, Torino (Italia). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo.
- Kl. 60. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310542 (66 c).

- Kl. 61, Nr. 310535. 23. Dezember 1952, 20 Uhr. — Wärmeausdehnungskörper. — Dr. Gustav Easerich, Prinzenstrasse 26, München 19 (Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 31. Dezember 1951.
- Kl. 63, Nr. 310536. 9. Januar 1953, 19 Uhr. — Drehzahlmessgerät für Verbrennungsmotoren. — Hartmann & Braun Aktiengesellschaft, Falkenstrasse 5, Frankfurt am Main (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 2. Februar 1952.
- Kl. 66 a, Nr. 310537. 8. April 1953, 21 Uhr. — Taschenvoltmeter. — Arthur Maag, Kurhausstrasse 13, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 66 c, Nr. 310538. 8. Mai 1951, 15 Uhr. — Trocken-Messwandler in Stützerbauart mit einem im Grundriss rechteckigen Isolierkörper. — Moser-Glaser & Co. AG., Spezialfabrik für Transformatoren und angewandte Apparate, MuttENZ (Schweiz).
- Kl. 66 c, Nr. 310539. 26. Juni 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Messung von sehr kleinen elektrischen Leitwerten. — Lufttechnische Gesellschaft mbH., Wernerstrasse 119—123, Stuttgart-Zuffenhausen (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: Deutschland, 6. Juli 1951.
- Kl. 66 c, Nr. 310540. 9. März 1953, 19 Uhr. — Elektrisches Messinstrument. — Elima, Fabrik für elektrische Instrumente, Messgeräte und Apparate GmbH., Falkstrasse 5, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 22. März 1952.
- Kl. 66 c, Nr. 310541. 9. Mai 1953, 20 Uhr. — Anschlag für bewegliche Organe von Messinstrumenten, Relais und dergleichen. — Landis & Gyr AG., Zug (Schweiz).
- Kl. 66 c, Nr. 310542. 12. mai 1953, 17¼ h. — Dispositif automatique de vérification de compteurs. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 24 juillet 1952.
- Kl. 68, Nr. 310543. 1. März 1950, 17¼ Uhr. — Programmgesteuerte digitale elektronische Rechenmaschine. — National Research Development Corporation, Tilney Street 1, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 1. März 1949.
- Kl. 68, Nr. 310544. 12. mai 1951, 12¼ h. — Dispositif calculeur destiné à permettre de déterminer les conditions d'emploi et de réglage de machines-outils, qui sont les plus favorables pour un travail donné. — Roger Grandadam, rue de Vaucouleurs 11, Vandœuvre (Meurthe-et-Moselle, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 29 juin 1950.
- Kl. 68, Nr. 310545. 27. März 1953, 18 Uhr. — Automatische Rechenmaschine. — Casar Muggli, Lintheschergasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 68, Nr. 310546. 7. April 1953, 17¼ Uhr. — Automatische Rechenmaschine. — Casar Muggli, Lintheschergasse 15, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310620 (112).
- Kl. 69, Nr. 310547. 30. Dezember 1952, 19 Uhr. — Magnetongerät. — Ursula Kürzeder, geb. Gaffron, Oskar-Mayer-Strasse 28, Nördlingen (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 31. Dezember 1951 und 10. Dezember 1952.
- Kl. 69, Nr. 310548. 30. Dezember 1952, 19 Uhr. — Einrichtung zum Transport von Magnetogramträgern in einem Magnetongerät. — Ursula Kürzeder, geb. Gaffron, Oskar-Mayer-Strasse 28, Nördlingen (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 31. Dezember 1951 und 10. Dezember 1952.
- Kl. 69, Nr. 310549. 16. März 1953, 18½ Uhr. — Elektrodynamischer Lautsprecher, dessen Magnetsystem einen Kern und einen ein Kernende auf Luftspaltabstand umgebenden ringförmigen Polschuh enthält. — N. V. Philip's Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 18. März 1952.
- Kl. 69, Nr. 310550. 18. März 1953, 12 Uhr. — Tongerät für Filmabtastung. — Eugen Bauer GmbH., beim Inselkraftwerk 10, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Werner Maurer, Zuchwil. — Priorität: Deutschland, 26. März 1952.
- Kl. 70, Nr. 310551. 28. novembre 1952, 20 h. — Dispositif de protection contre l'éblouissement par des phares. — Fernand Marchal, rue de Preuilly 21, Auxerre (Yonne, France). Mandataire: A.-R. Flesch, Lausanne. — Priorités: France, 21 décembre 1951, 12 janvier et 15 novembre 1952.
- Kl. 70, Nr. 310552. 6. Februar 1953, 9 Uhr. — Weitwinkelobjektiv. — Ludwig Bertele, Ingenieur, Heerbrugg (St. Gallen, Schweiz).
- Kl. 70, Nr. 310553. 10. Februar 1953, 10½ Uhr. — Fernrohr mit einer Zielinie, die unabhängig von kleineren Bewegungen des Fernrohrs durch Verwendung eines beweglichen, durch die Schwerkraft in seiner Stellung beeinflussten Spiegels einen gleichbleibenden Winkel mit der Lotrichtung bildet. — Firma Carl Zeiss, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 19. Februar 1952.
- Kl. 70. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310533 (58).
- Kl. 71 f, Nr. 310554. 21. avril 1953, 18 h. — Boîtier d'instrument de mesure, notamment de montre. — André Froidevaux, rue de Carouge 27, Genève (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 71 f, Nr. 310555. 4. juin 1953, 19 h. — Palier pour pivot d'horlogerie. — Fritz Marti, et Georges Braunschweig, rue Numa-Droz 165, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: W.-L. Blanc, Genève.
- Kl. 71 f, Nr. 310556. 15. septembre 1953, 17 h. — Boîte de montre étanche. — Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 f, Nr. 310557. 18. septembre 1953, 17½ h. — Boîte de montre étanche. — Manufacture de boîte de montres MRP S.A., Alle (Bern, Suisse).
- Kl. 71 f, Nr. 310558. 19. septembre 1953, 13 h. — Palier pour pièce d'horlogerie. — Chatons S.A., Joux-Pêlichet 3, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 i, Nr. 310559. 3. juillet 1953, 17¼ h. — Pièce d'horlogerie à quantièmes. — Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon S.A., Fontainemelon (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 i, Nr. 310560. 26. août 1953, 20 h. — Pièce d'horlogerie à calendrier. — Record Watch Co. S.A., rue Cécid 1, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 71 k, Nr. 310561. 18. août 1953, 16½ h. — Montre-bracelet. — Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 73, N° 310562. 25. juillet 1953, 13 h. — Appareil pour équilibrer les balanciers de mouvements d'horlogerie. — Jean Widmer-Steiner, fabricant, Courtelary (Berne, Suisse). Mandataire: W.-L. Blanc, Genève.
- Kl. 75 b, Nr. 310563. 26. Juli 1952, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Graugußstahl. — Metaalbedrijf Rademakers N. V., Schaardijk 145, Rotterdam (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 76, Nr. 310564. 30. Juli 1951, 18 Uhr. — Verfahren zur Warmhärtung von ausschheidungshärtbaren Metall-Legierungen. — Dr. Ing. Siegfried Jungmans, Grabenstrasse 60, Schorndorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: USA, 6. Mai 1949.
- Kl. 78 c, Nr. 310565. 29. Januar 1951, 18 Uhr. — Verfahren und Anlage zum kontinuierlichen Giessen von Metallsträngen. — Dr. Ing. Siegfried Jungmans, Grabenstrasse 60, Schorndorf (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 2. Juni und 17. September 1949.
- Kl. 78 c, Nr. 310566. 25. März 1953, 18 Uhr. — Schleudergießmaschine. — Buderus'sche Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 17. April 1952.
- Kl. 78 c, Nr. 310567. 25. März 1953, 18 Uhr. — Schleudergießmaschine. — Buderus'sche Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 17. April 1952.
- Kl. 78 c, Nr. 310568. 25. März 1953, 18 Uhr. — Schleudergießmaschine. — Buderus'sche Eisenwerke, Wetzlar (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 17. April 1952.
- Kl. 78 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310563 (75 b).
- Kl. 79 b, N° 310569. 29. septembre 1951, 12¼ h. — Procédé et machine pour le cintrage à froid de tubes métalliques minces de gros diamètres. — Sigismond Wilman, rue d'Evreux 3, Courbevoie (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 79 c, Nr. 310570. 16. August 1952, 12¼ Uhr. — Kalkbasisch ummantelte Stahlelektrode. — Gehr. Böhler & Co. Aktiengesellschaft, Elisabethstrasse 12, Wien (Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Oesterreich, 20. August 1951.
- Kl. 79 e, Nr. 310571. 7. April 1952, 19 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Pressteilen oder dergleichen mit einem Stückgewicht bis zu 20 g. — Elmey Elektro-Mechanik GmbH., Peine (Hannover, Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 9. April 1951.
- Kl. 79 e, Nr. 310572. 3. Februar 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Schmieden von Kurbelwellen. — English Steel Corporation Limited, River Don Works, Sheffield 9 (Yorkshire, Grossbritannien). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 19. Februar und 13. November 1952.
- Kl. 79 h, Nr. 310573. 1. August 1952, 13 Uhr. — Schaltwerk an bandförmigen Werkstoff verarbeitenden Maschinen. — L. Sehner AG., Bahnhofstrasse 41 bis 54, Cöppingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 6. Oktober 1951.
- Kl. 79 k, Nr. 310574. 21. Juli 1952, 18 Uhr. — Fräsmaschine mit einstellbarem Frästisch. — Schwäbische Hüttenwerke GmbH., Wasseralfingen (Württemberg, Deutschland). Vertreter: A. Rossel, Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. August 1951.
- Kl. 79 k, N° 310575. 22. septembre 1952, 18¼ h. — Mandrin à serrage et entrage rapides. — Vincent Pastori, industriel, rue Jean-Jaurès 68, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 22 septembre 1951.
- Kl. 79 k, N° 310576. 23. juin 1953, 18½ h. — Canon tournant monté en roulement à aiguilles. — Usines Tornos Fabrique de Machines Moutier S.A., rue Industrielle 54, Moutier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 24 juin 1952.
- Kl. 79 l, Nr. 310577. 17. August 1953, 18 Uhr. — Feilenwerkzeug, Verfahren zu seiner Herstellung und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. — Adolf Schätzehoek, Rotenhofgasse 59, Wien X; und Alois Weitzl, Hartmannngasse 15, Wien V (Oesterreich). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Prioritäten: Oesterreich, 29. August 1952 und 7. Mai 1953.
- Kl. 79 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310573 (79 h).
- Kl. 79 m, Nr. 310578. 11. Februar 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Metallteiles, der durch Diffusionskühlung gekühlt werden soll, und nach diesem Verfahren hergestellter Metallteil. — The Parsons and Marine Engineering Turbine Research and Development Association, Pametrada Research Station, Wallsend (Northumberland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 11. Februar 1952 und 5. Februar 1953.
- Kl. 80 a, Nr. 310579. 6. August 1952, 18¼ Uhr. — Sägeblattstauchmaschine. — Heinrich Vollmer, Biberach/Riss (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 24. Oktober 1951.
- Kl. 80 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310577 (79 l).
- Kl. 80 h, N° 310580. 8. septembre 1952, 18 h. — Procédé pour rendre ignifuge un objet. — Bernard-Jean Rouyer, boulevard Diderot 87, Paris (France). Mandataire: Fritz Isler, Zürich. — Priorité: France, 9 juillet 1952.
- Kl. 84, N° 310581. 14. mars 1953, 13 h. — Broyeur-sélecteur-bleuteur. — Les Ateliers Réunis Broyeur Forplex, et Pierre-Raoul Hippert, rue du Point-du-Jour 30, Billancourt (Seine, France). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: France, 19 mars 1952.
- Kl. 85 a, N° 310582. 16. mars 1953, 18¼ h. — Meule flexible à courroie. — The Carborundum Company Limited, Trafford Park, Manchester 17 (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 16 juin 1952.
- Kl. 85 b, N° 310583. 10. février 1953, 20 h. — Procédé pour fabriquer un outil abrasif et outil abrasif fabriqué par ce procédé. — Boart Products, South Africa, Limited, Main Street 45, Johannesburg (Union de l'Afrique du Sud). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich.
- Kl. 85 b, N° 310584. 17. février 1953, 18 h. — Procédé de fabrication d'outils abrasifs et outil abrasif obtenu par ce procédé. — Boart Products, South Africa, Limited, Main Street 45, Johannesburg (Union de l'Afrique du Sud). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich.
- Kl. 85 b, N° 310585. 17. février 1953, 18 h. — Procédé de fabrication d'un outil abrasif et outil obtenu par ce procédé. — Boart Products, South Africa, Limited, Main Street 45, Johannesburg (Union de l'Afrique du Sud). Mandataire: Dr. Arnold-R. Egli, Zurich.
- Kl. 87 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310615 (111 a).
- Kl. 88. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310483 (24 d).
- Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310446 (4 d); 310513 (41).

- Cl. 96 a, N° 310586. 13 octobre 1952, 17½ h. — Dispositif élastique à liquide. — **Wales-Strippit Corporation**, Payne Avenue 345, North Tonawanda (New-York, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Cl. 96 a, N° 310587. 2 novembre 1953, ore 17¼. — Molla in gomma lavorante a compressione. — **Società Applicazioni Gomma Antivibranti S.A.G.A.**, Società per Azioni, via Ripamonti 88, Milano (Italia). Mandatario: A. Bugnion, Ginevra. — Priorità: Italia, 11 dicembre 1952.
- Kl. 96 a, Nr. 310588. 3. März 1954, 18½ Uhr. — Stossdämpfer. — **Arie Adrianus de Koning**; und **Kornelis Korstiaan Karel de Koning**, Oostdijk 2—6, Oud-Beijerland (Niederlande). Vertreter: J. Gartenmann, dipl. Ing. ETH, Zürich. — Priorität: Niederlande, 18. Mai 1953.
- Kl. 96 b, Nr. 310589. 14. März 1953, 12¼ Uhr. — Gleitlager mit einem Lagerkörper aus Polyamid. — **Gerber & Co.**, Melide (Tessin, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 96 c, N° 310590. 21 avril 1952, 17½ h. — Dispositif d'embrayage automatique centrifuge. — **Ateliers de la Motobécane**, rue Lesault 16, Pantin (Seine, France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 30 novembre 1951.
- Cl. 96 c, N° 310591. 12 septembre 1952, 18¼ h. — Frein à disques multiples. — **Wingfoot Corporation**, East Market Street 1144, Akron (Ohio, U.S.A.). Mandataires: Boyard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 16 novembre 1951.
- Kl. 96 e, Nr. 310592. 13. Januar 1953, 17½ Uhr. — Bigsames Metallrohr. — **Rotax Limited**, Chandos Road, Willesden, London (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 14. Januar 1952 und 2. Januar 1953.
- Cl. 96 e, N° 310593. 16 marzo 1953, ore 18. — Giunto per tubi. — **Enrico Treggia**, via Melloni 2, Imola (Bologna, Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra.
- Cl. 96 e, N° 310594. 10 août 1953, 18 h. — Raccord de tuyaux. — **Barker, Smith and Company**, East 42nd Street 60, New-York 17 (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 96 f, N° 310595. 1^{er} juillet 1953, 18¼ h. — Robinet sans garnitures d'étanchéité. — **Elsa Cian**, via Fiume 5, Yverne (Italie). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorités: Italie, 4 juillet 1952 et 18 avril 1953.
- Kl. 96 g, Nr. 310596. 3. März 1953, 18 Uhr. — Dämpfungsvorrichtung an Kettengetrieben zur Begrenzung der Kettenschwingungen. — **Daimler-Benz Aktiengesellschaft**, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 28. März 1952.
- Cl. 96 g, N° 310597. 12 juin 1953, 18 h. — Mécanisme de verrouillage. — **Dunlop Rubber Company Limited**, Albany Street 1, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 27 juin 1952 et 28 mai 1953.
- Cl. 99 a, N° 310598. 13 octobre 1952, 17½ h. — Dispositif élastique à liquide. — **Wales-Strippit Corporation**, Payne Avenue 345, North Tonawanda (New-York, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich.
- Cl. 100 a, N° 310599. 4 août 1950, 18 h. — Compresseur à piston. — **Sestino Sestini**, ing., piazza Pontida 23, Bergamo (Italie). Mandataire: Ernst Hablützel, Zurich. — Priorité: Italie, 4 avril 1950.
- Kl. 100 b, Nr. 310600. 6. Februar 1953, 18 Uhr. — Drehkolbenpumpe. — **Max Stäubli**, Fabrik med. Apparate, Horgen-Oberdorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 101 d, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310600 (100 b).
- Kl. 102 a, Nr. 310601. 8. Oktober 1952, 19 Uhr. — Regelinrichtung für Wasserturbinen. — **Escher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 104 a, Nr. 310602. 25. September 1948, 13 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Spülung und Aufladung von Brennkraftmaschinen. — **Alfred Büehli**, Maschinen-Ingenieur, Salstrasse 20, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 104 a, Nr. 310603. 30. Oktober 1952, 18¼ Uhr. — Brennkraftmaschine mit frei-fliegendem Kolben. — **Klaus Junkers**, Aeussere Prinzregentenstrasse 17, München 8 (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 104 c, Nr. 310604. 27. März 1953, 20 Uhr. — Brennstoffeinspritzvorrichtung. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz).
- Cl. 104 d, N° 310605. 4 février 1952, 18 h. — Installation de propulsion à fusée. — **Armstrong Siddeley Motors Limited**, Park Side, Coventry (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 104 d, Nr. 310606. 28. Oktober 1952, 19 Uhr. — Gasturbinenanlage. — **C. A. Parsons & Company Limited**, Heaton Works, Newcastle-upon-Tyne (Northumberland, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 13. Dezember 1951.
- Kl. 104 d, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310592 (96 e); 310602 (104 a).
- C. 106, N° 310607. 21 mai 1953, 18 h. — Régulateur hydraulique. — **Sehem S.A.** Hôtel Du Peyrou, Neuchâtel (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 106, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310601 (102 a).
- Cl. 108 a, N° 310608. 6 décembre 1950, 18 h. — Compresseur. — **S.E.P.A. Société d'Exploitation des Procédés Arnoull, Cosnac** (Corrèze, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: France, 8 décembre 1949 et 21 novembre 1950.
- Kl. 108 e, Nr. 310609. 16. Oktober 1952, 8¼ Uhr. — Erhitzungsapparat für Flüssigkeiten. — **Paul Wagenseil**, Kupferschmied, Leutkirch (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Kl. 108 e, Nr. 310610. 16. März 1953, 19 Uhr. — Wärmeaustauschapparat für durch feste Wände voneinander getrennte Wärmeaustauschmittel. — **Escher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 110 b, Nr. 310611. 14. November 1952, 18 Uhr. — Magnetischer Körper aus flach geschichteten Blechen. — **Willem Smit & Co's Transformatoren-fabrik N. V.**, Groenestraat 336, Nijmegen (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Niederlande, 27. November 1951.
- Cl. 110 c, N° 310612. 27 juin 1953, 13 h. — Machine électrique rotative fermée. — **Société Moteurs Drouard**, rue Lecourbe 252, Paris (France). Mandataire: Dr H. Scheidegger, Zurich. — Priorité: France, 21 juillet 1952.
- Kl. 110 d, Nr. 310613. 7. Februar 1952, 20 Uhr. — Schaltungsanordnung zur selbsttätigen Konstanthaltung von Strom und Spannung an einem Wechselstromverbraucher. — **Hanovia Chemical & Manufacturing Co.**, Chestnut Street 100, Newark 5 (New Jersey, USA). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 110 d, N° 310614. 14 août 1953, 17¼ h. — Installation d'émission de tensions à fréquences musicales destinées à être superposées sur des réseaux de distribution. — **Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz**, place des États-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataires: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 21 novembre 1952.
- Kl. 111 a, Nr. 310615. 20. Juli 1954, 15 Uhr. — Panzerrohr-Biegeapparat. — **Emil Bäheli**, Elektro-Installateur, Winkelstrasse 5, Endingen (Aargau, Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 310616. 7. Februar 1953, 14¼ Uhr. — Unterputz-Abzweigdose. — **NOVO-PLAST GmbH**, Wallbach (Aargau, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 111 b, Nr. 310617. 11. November 1943, 16 Uhr. — Einpoliger Trennschalter in einer Hochspannungsschaltanlage. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 27. November 1942.
- Kl. 111 b, Nr. 310618. 2. Juli 1952, 19 Uhr. — Leistungsschalter. — **Maschinen-fabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 b, Nr. 310619. 17. Februar 1953, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Empfang und zur Ausführung von mittels Stromimpulsen übertragenen Fernsteuerkommandos. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. Februar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310620. 1. März 1950, 17¼ Uhr. — Magnetische Speichereinrichtung. — **National Research Development Corporation**, Tilney Street 1, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 1. März 1949.
- Cl. 112, N° 310621. 28 mars 1951, 17½ h. — Procédé de fabrication d'un condensateur électrostatique et condensateur fabriqué par ce procédé. — **Aerovox Corporation**, Belleville Avenue 741, New Bedford (Massachusetts, U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 28 mars 1950.
- Kl. 112, Nr. 310622. 7. März 1952, 10 Uhr. — Einen Halbleiter aufweisendes Gerät und Verfahren zu seiner Herstellung. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 10. März 1951, 22. und 23. Februar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310623. 3. Mai 1952, 12 Uhr. — Transistor. — **Western Electric Company, Incorporated**, Broadway 195, New York (USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: USA, 5. Mai 1951.
- Kl. 112, Nr. 310624. 18. Juli 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Vorratskathode und nach diesem Verfahren hergestellte Vorratskathode. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: USA, 20. Juli 1951.
- Kl. 112, Nr. 310625. 30. Juli 1952, 18 Uhr. — Gegen Atmosphärendruck widerstandsfähige Glas-Metall-Verschmelzung. — **FKG Fritz Kesselring Gerätebau Aktiengesellschaft**, Bachtobel-Weinfeld (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 112, Nr. 310626. 25. August 1952, 19 Uhr. — Selbsthaltendes Relais. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 14. September und 29. Oktober 1951.
- Cl. 112, N° 310627. 25 octobre 1952, 11¼ h. — Redresseur à contact sec. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne. — Priorité: Grande-Bretagne, 26 octobre 1951.
- Kl. 112, Nr. 310628. 24. Dezember 1952, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Transistors. — **The General Electric Company Limited**, Magnt House, Kingsway, London (Grossbritannien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Grossbritannien, 31. Dezember 1951.
- Kl. 112, Nr. 310629. 16. Januar 1953, 19 Uhr. — Elektrischer Filtervierpol. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 18. Januar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310630. 22. Januar 1953, 17¼ Uhr. — Elektronenröhre für sehr hohe Frequenzen. — **Siemens & Halske Aktiengesellschaft**, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiswerk Zürich A.G., Zürich. — Priorität: Deutschland, 14. Februar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310631. 26. Januar 1953, 20 Uhr. — Als mechanischer Gleichrichter oder Wechselrichter arbeitender Kontaktumformer in sechsphasiger Schaltung. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. Februar 1952.
- Kl. 112, Nr. 310632. 27. Februar 1953, 12 Uhr. — Kristallgesteuerter Multiplikator. — **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmatzstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 112, Nr. 310633. 26. Januar 1953, 20 Uhr. — Als mechanischer Gleichrichter oder Wechselrichter arbeitender Kontaktumformer in sechsphasiger Schaltung. — **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. Februar 1952.
- Kl. 112, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310539 (66 c); 310541 (66 c); 310660 (120 b).
- Kl. 113, Nr. 310634. 25. Juni 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Beschickung von elektrothermischen Schmelzöfen und Schmelzofenanlage zur Durchführung des Verfahrens. — **Elektrochemisk A/S**, Radhusgaten 23, Oslo (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Norwegen, 27. Juni 1951.
- Kl. 113, Nr. 310635. 16. November 1952, 23 Uhr. — Induktive Heizung an elektrischen Öfen. — **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertreter: Max Kieser, Zürich. — Priorität: Deutschland, 24. November 1951.
- Cl. 113, N° 310636. 27 août 1953, 18¼ h. — Dispositif pour la fixation d'électrodes par serrage. — **Pechiney Compagnie de Produits Chimiques et Electro-metallurgiques**, rue Balzac 23, Paris 8^e (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 27 août 1952.
- Kl. 114 f, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310457 (15 a).
- Kl. 115 c, Nr. 310637. 18. Dezember 1954, 17 Uhr. — Anordnung für Beleuchtungsanlage. — **Ernst Schlatter**, Fabrik für elektrotechnische Apparate und Transformatorenbau, Dübendorf (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 115 c, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310625 (112).
- Kl. 116 a, Nr. 310638. 12. Juni 1952, 19 Uhr. — Durchleuchtungseinrichtung mit einem Stativ für eine Röntgenröhre. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 14. Juni 1951.
- Kl. 116 a, — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310642 (116 f).

- Kl. 116 b, Nr. 310639. 12. März 1953, 18 Uhr. — Reinigungsgerät für zahnärztliche Bohrinstrumente. — Hermann Heise, Schuhstrasse 22, Celle bei Hannover (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. Juli 1952.
- Kl. 116 c, Nr. 310640. 20. September 1952, 18 Uhr. — Schnellverband. — Willi Kaiser, Saxon (Wallis, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 c, Nr. 310641. 5. März 1953, 17½ Uhr. — Senkfusseinlage. — Heinrich Horlaeher, Heilpraktiker, Lutzenberg (Appenzell A.-Rh., Schweiz). Vertreter: «Peruhage», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
- Kl. 116 f, Nr. 310642. 11. November 1952, 17 Uhr. — Elektrode für elektrotherapeutische und diagnostische Apparate. — Dr. Ing. Fritz Hahn, Lutherstrasse 13 a, Heidelberg (Deutschland). Vertreter: Josef P. Nussbaumer, Zürich.
- Kl. 116 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310534 (60).
- Kl. 116 h, Nr. 310643. 12. März 1951, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Vitamin-B₁-Hydrochlorid. — Takeda Pharmaceutical Industries, Ltd., 2-chome 27, Soshomachi, Higashi-ku, Osaka (Japan). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Japan, 17. März 1950.
- Kl. 116 h, Nr. 310644. 11. April 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Keim- und Mikroorganismen abtötenden Mittels. — Otto Müller, Fabrikant, Bleibtreustrasse 49, Berlin-Charlottenburg 2 (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberger, Basel. — Priorität: Deutschland, 16. August 1950.
- Kl. 116 h, Nr. 310645. 7. Mai 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen niedrig schmelzenden Steroidhormonesters. — Schering AG., Müllerstrasse 170—172, Berlin N. 65 (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 17. Mai, 7. und 28. Juni 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310646. 8. Mai 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-(p-Oxy-phenyl)-6-carboxy-1,6-dimethyl-cyklohexan. — Merck & Co., Inc., Lincoln Avenue, Rahway (New Jersey, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: USA, 10. Mai 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310647. 19. Juni 1952, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung des 21,3-Cyclopentyl-propionsäureesters von 17-Oxy-corticosteron. — The Upjohn Company, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Michigan, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 1. September 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310648. 14. Juli 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 4-Butylamino-salicylsäure. — Rheinpreussen Aktiengesellschaft für Bergbau und Chemie, Homberg (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 10. und 16. August 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310649. 11. August 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines 2-Halogen-4-amino-toluols. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 21. August 1951.
- Kl. 116 h, Nr. 310650. 14. August 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Gewinnung des Kreislaufhormons Kallikrein. — Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 16. August 1951.
- Cl. 116 h, N° 310651. 1^{er} février 1951, 18½ h. — Procédé de préparation d'un sel de chlorotétracycline. — American Cyanamid Company, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 2 février 1950.
- Cl. 116 h, N° 310652. 25 ottobre 1952, ore 13. — Procedimento per la preparazione di un acilamino-diolo. — Lepetit S. p. a., via Carlo Tenca 32—34, Milano (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorità: Italia, 31 ottobre 1951.
- Kl. 116 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310644 (116 h).
- Kl. 116 k, Nr. 310653. 12. Januar 1953, 18¼ Uhr. — Gerät zur Insufflation von Gasen. — Dr. Otto Heinrich Dräger, Moislinger-Allee 53, Lübeck (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310462 (15 f).
- Kl. 117 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310511 (41).
- Kl. 120 a, Nr. 310654. 23. August 1949, 17½ Uhr. — Anordnung zur Synchronisierung von Telegraphengeräten für die kontinuierliche Aufzeichnung von nach dem Prinzip der Bildpunktzerlegung übertragenen Schriftzeichen. — Edgar F. Scholz, Terrassenstrasse 12, Bad-Nauheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 120 a, Nr. 310655. 23. August 1949, 17½ Uhr. — Verfahren zur telegraphischen Nachrichtenübertragung in Anlagen mit Aufzeichnung der übertragenen Schriftzeichen durch Blattschreibempfänger. — Edgar F. Scholz, Terrassenstrasse 12, Bad-Nauheim (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 120 b, Nr. 310656. 16. Februar 1953, 18 Uhr. — Gesprächszähler für Fernsprechanlagen. — Siemens Società per Azioni, via Fabio Filzi 29, Mailand (Italien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 120 b, Nr. 310657. 11. März 1953, 19 Uhr. — Mikrofon mit einem Magnet-system. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 13. März 1952.
- Kl. 120 b, Nr. 310658. 18. März 1953, 19 Uhr. — Mikrofon mit einer Blende und mindestens einer mit der Blende akustisch gekoppelten Röhre. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 20. März 1952.
- Kl. 120 b, Nr. 310659. 29. April 1953, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zum Sperren oder Entsperren einer Verstärkerröhre. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 1. Mai 1952.
- Cl. 120 b, N° 310660. 18 mai 1953, 18½ h. — Relais électromagnétique. — Western Electric Company, Incorporated, Broadway 195, New-York (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 24 mai 1952.
- Cl. 120 e, N° 310661. 18 juillet 1953, 12¼ h. — Dispositif de manipulation de deux organes susceptibles d'être embôffés. — Compagnie Industrielle des Téléphones, rue de la Baume 12, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: France, 25 juillet 1952.
- Kl. 120 f, Nr. 310662. 31. Dezember 1952, 11 Uhr. — Wellenleiter-Frequenzumsetzungseinrichtung. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Grossbritannien, 1. Januar 1952.
- Kl. 120 f, Nr. 310663. 25. Februar 1953, 18 Uhr. — Richtfunkverbindung mit vermindertem störendem Mitfluss. — Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — Priorität: Deutschland, 12. März 1952.
- Kl. 120 f, Nr. 310664. 27. Februar 1953, 12 Uhr. — Sender-Empfänger mit Schwingkristallen. — Autophon Aktiengesellschaft, Ziegelmatzstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 120 f, Nr. 310665. 5. März 1953, 16 Uhr. — Richtungskopplungsvorrichtung für eine Mikrowellen-Uebertragungsanlage. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: USA, 5. März 1952.
- Kl. 120 f, Nr. 310666. 30. März 1953, 19 Uhr. — Richtstrahlantennensystem für Mikrowellen. — «Patelhold» Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG., Glarus (Schweiz).
- Kl. 120 g, Nr. 310667. 9. Februar 1953, 12 Uhr. — Vorrichtung zum Scharfeinstellen und Wechseln der Objektivs bei Fernsehkameras. — Fernseh GmbH, Bessunger-Strasse 125, Darmstadt (Deutschland). Vertreter: Maurice Jaquet, Genf. — Priorität: Deutschland, 6. März 1952.
- Kl. 120 g, Nr. 310668. 4. März 1953, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung zum Synchronisieren eines Sägezahngenerators. — N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 6. März 1952.
- Kl. 120 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310659 (120 b).
- Kl. 121 a, Nr. 310669. 15. Juli 1952, 11 Uhr. — Magnetisches Vierpolsystem, insbesondere für Wechselstromwecker. — Autophon Aktiengesellschaft, Ziegelmatzstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 122 b, Nr. 310670. 18. Juni 1952, 17 Uhr. — Kasten für Verkaufsläden. — Color Metal AG., Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Gartenmann, dipl. Ing. ETH, Zürich.
- Cl. 122 b, N° 310671. 13 mars 1953, 17½ h. — Pancarte publicitaire. — Société Anonyme Cello, rue de Tenbosch 54, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: Belgique, 12 avril 1952.
- Cl. 122 b, N° 310672. 13 mars 1953, 17½ h. — Pancarte publicitaire. — Société Anonyme Cello, rue de Tenbosch 54, Bruxelles (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: Belgique, 2 juillet 1952.
- Kl. 125 a, Nr. 310673. 30. November 1951, 17¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines dichten und gegen unbefugtes Öffnen gesicherten Verschlusses an gefüllten Beuteln aus faltbarem Werkstoff. — Fr. Hesser, Maschinenfabrik-Aktiengesellschaft, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 7. Dezember 1950.
- Kl. 125 a, Nr. 310674. 6. Februar 1953, 18¼ Uhr. — Einwickelmaschine. — The Forgrove Machinery Company Limited, Dewsbury Road 432, Leeds (Yorkshire, Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 18. Februar 1952.
- Cl. 125 a, N° 310675. 30 juillet 1953, 18¼ h. — Machine à emballer. — Ivers-Lee Company, Central Avenue 215, Newark (New Jersey, U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 125 b, Nr. 310676. 24. Januar 1953, 17 Uhr. — Zusammenklappbarer Transportbehälter. — FAZIT Gesellschaft für Transporttechnik mbH., Laibacherstrasse 10, Solingen-Ohligs (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: Deutschland, 6. Mai 1952.
- Kl. 125 b, Nr. 310677. 23. Mai 1953, 20 Uhr. — Lageranlage. — Alois Amstad, Fabrikant, Schlundstrasse, Kriens (Luzern, Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 125 c, Nr. 310678. 11. Oktober 1952, 11½ Uhr. — Förderanlage. — Standard Telephon und Radio AG., Seestrasse 395, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Standard Telephon und Radio AG., Zweigniederlassung Bern, Bern. — Priorität: Deutschland, 22. November 1951.
- Cl. 125 c, N° 310679. 28 ottobre 1952, ore 18. — Apparecchio per lanciare e distribuire materiale minuto su carri o in depositi. — Dott. ing. Ernesto Contento, via Romagna 190, Trieste (Italia), Mandatario: Dott. Arnold R. Egli, Zurigo.
- Kl. 125 c, Nr. 310680. 10. März 1953, 19 Uhr. — Einrichtung zum Parkieren von Fahrzeugen. — Dr. Walther Kunze, Karlstrasse 11, Fürth (Bayern, Deutschland). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 26. November 1952.
- Kl. 126 b, Nr. 310681. 17. Februar 1950, 18¼ Uhr. — Kraftfahrzeuggetriebe. — Firma J. M. Voith GmbH, Maschinenfabrik, Heidenheim/Brenz (Deutschland). Vertreter: Richard Rottmann, Rüslikon. — Priorität: Deutschland, 13. Mai 1949.
- Kl. 126 b, Nr. 310682. 23. August 1951, 17¼ Uhr. — Fahrzeugantrieb. — Gyraeta Transmissions Limited, Tilney Street 1, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 23. August 1950.
- Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310435 (2 a); 310588 (96 a); 310683 (126 c).
- Kl. 126 c, Nr. 310683. 31. Dezember 1952, 12¼ Uhr. — Rad. — Nicholas Peter Sorrell Straussler, Clarges Street 5, Piccadilly, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 126 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310590 (96 c).
- Kl. 127 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310606 (104 d).
- Kl. 127 e, Nr. 310684. 19. April 1952, 12½ Uhr. — Zugvorrichtung an Eisenbahnwagen. — National Malleable and Steel Castings Company, Quincy Avenue 10600, Cleveland (Ohio, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: USA, 21. April 1951.
- Cl. 127 e, N° 310685. 16 juin 1953, 19 h. — Dispositif d'attelage pour véhicules ferroviaires. — Edilio-Paul Gherardi, chemin de la Montagne 20, Chêne-Bougeries (Genève, Suisse). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: France, 27 juin 1952.
- Cl. 128 a, N° 310686. 21 juin 1948, 18 h. — Cheminée de véhicule. — Forges et Chantiers de la Méditerranée, Société Anonyme, boulevard Malesherbes 27, Paris; et Jacques Valensi, rue Paradis 391, Marseille (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 12 juillet 1947.
- Kl. 129 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310591 (96 c).

49 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali
Nrn. 310687—310735

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Cl. 2 e, N° 310687 (308824). 5 décembre 1950, 19 h. — Composition pour détartrage des plantes. — E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, U.S.A.). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorités: U.S.A., 6 décembre 1949 et 21 septembre 1950.
- Kl. 36 i, N° 310688 (300013). 8. Januar 1951, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Dimethylchlorosilan. — Dow Corning Corporation, Midland (Michigan, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 9. Januar 1950 und USA, 14. Oktober 1950.
- Kl. 36 i, N° 310689 (300013). 8. Januar 1951, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Vinyltrichlorsilan. — Dow Corning Corporation, Midland (Michigan, USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 9. Januar 1950 und USA, 14. Oktober 1950.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310716 (116 h); 310717 (116 h).
- Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310721—310730 (116 h).
- Kl. 36 q. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 310718—310720 (116 h).
- Kl. 37 a, N° 310690 (301442). 1. Juli 1952, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, Nrn. 310691—310693 (301813). 27. September 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 18. Oktober 1950.
- Kl. 37 a, N° 310694 (305715). 30. Oktober 1952, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Azofarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 310695 (306994). 17. Februar 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines metallhaltigen Trisazofarbstoffes. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 37 a, N° 310696 (307631). 8. August 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Monoazofarbstoffes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 10. August 1951.
- Kl. 37 a, N° 310697 (307631). 8. August 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserunlöslichen Monoazofarbstoffes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 10. August 1951.
- Kl. 37 a, N° 310698 (308569). 31. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines sauren Farbstoffes der Anthrachinonreihe. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, N° 310699 (303287). 2. Mai 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Anthrachinon-naphthocarbazol Farbstoffes. — Allied Chemical & Dye Corporation, Broadway 61, New York (USA). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: USA, 7. Juni 1951.
- Kl. 37 b, N° 310700—310705 (308569). 31. Juli 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines sauren Farbstoffes der Anthrachinonreihe. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 37 b, N° 310706 (308570). 7. November 1952, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines substantiven Farbstoffes der Anthrachinonreihe. — Sandoz AG., Basel (Schweiz).
- Cl. 70, N° 310707 (286909). 5 mars 1953, 18½ h. — Appareil pour le découpage à la main d'un tissu organique. — Usines Chimiques des Laboratoires Français, rue du Cherche-Midi 89, Paris (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 24 mars 1952.
- Kl. 80 e, N° 310708 (298217). 25. Februar 1953, 12¼ Uhr. — Bohrer zum Bohren von Dübellöchern. — Hugo Degen, Oetlingerstrasse 152, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 87 a, N° 310709 (302644). 6. Oktober 1950, 19 Uhr. — Vorrichtung zur unabhängig von der Treibladung zu bewirkenden Veränderung der Einschusstiefe von in einen festen Körper einzutreibenden Verbindungsmitteln. — Martin Hiltl, dipl. Ing., Landstrasse 70, Schaan (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Berthold Dukas, Zürich.
- Kl. 116 h, N° 310710 (304183). 11. Dezember 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines organischen Salzes der Fluorwasserstoffsäure. — Knoll AG. Chemische Fabriken, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 116 h, N° 310711 (306788). 19. Dezember 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Butylamino-benzoesäure-γ-diäthylamino-β-oxy-propylester. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 28. Dezember 1950.
- Kl. 116 h, N° 310712 (306788). 19. Dezember 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von o-Butylamino-benzoesäure-γ-dimethylamino-β-oxy-propylester. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 28. Dezember 1950.
- Kl. 116 h, N° 310713 (306788). 19. Dezember 1951, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Butylamino-benzoesäure-γ-amino-β-oxy-propylester. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 26. Dezember 1950.
- Kl. 116 h, N° 310714 (307480). 4. Oktober 1951, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer antibiotisch wirksamen Form des 3-threo-1-(p-Nitrophenyl)-2-dichloracetamido-1,3-propandiolis. — Chinoin Gyógyszer és Vegyészeti Termékek Gyára R. T. (Dr. Kereszty és Dr. Wolf), To-u. 3, Újpest (Ungarn). Vertreter: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. — Priorität: Ungarn, 17. März 1951.
- Kl. 116 h, N° 310715 (307806). 25. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Penicillinsalzes. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 27. Juli 1951.
- Kl. 116 h, N° 310716 (307807). 25. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines $\Delta^{4,5,16,17}$ -Pregnen-ol-(21)-dion-(3,20)-Derivates. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 27. Juli 1951.
- Kl. 116 h, N° 310717 (307807). 25. Juli 1952, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines $\Delta^{4,5,16,17}$ -Pregnen-ol-(21)-dion-(3,20)-Derivates. — Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 27. Juli 1951.
- Kl. 116 h, Nrn. 310718—310720 (308688). 13. Juni 1952, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer quaternären Ammoniumverbindung eines Bis-aminoalkoxy-alkans. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nrn. 310721—310725 (309034). 27. Juni 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer neuen Schiffischen Base. — Cilag Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 116 h, Nrn. 310726—310730 (309034). 27. Juni 1952, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer neuen Schiffischen Base. — Cilag Aktiengesellschaft, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 116 i, Nrn. 310731—310734 (304558). 28. November 1952, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines bakteriziden Salicylanilides. — J. R. Geigy AG., Basel (Schweiz).
- Kl. 127 f, N° 310735 (303142). 11. März 1953, 18 Uhr. — Druckübersetzer an Druckluftbremsenrichtungen, insbesondere für Schienenfahrzeuge. — Knorr-Bremse GmbH, Moosacherstrasse 80, München (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 4. April 1952.

II. Abteilung II^e Partie II^e Parte

Anerkennung der Nichtigkeit Reconnaissance de nullité Riconoscimento di nullità

Kl. 99 a, N° 270636. 9. April 1947, 15 Uhr. — Hydraulische Presse mit mehreren Zylindern. — Karl Joos, Ingenieur, Weimbergstrasse 61, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

(Unwiderruflich erloschen am 9. April 1955 mangels Bezahlung der 9. Jahresgebühr, vergleiche SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1955, Patentliste Nr. 19/55.)

Nichtigkeitsklage durch Patentinhaber anerkannt, laut Beschluss des Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 29. September 1955; dem Amt mitgeteilt am 4. Oktober 1955; registriert am 31. Oktober 1955.

Nichtigerklärung Déclaration de nullité Dichiarazione di nullità

Kl. 118 a, N° 238416. 29. Februar 1940, 10 Uhr. — Automat zur Ausgabe von Rückvergütungs-, Rabattmarken und dergleichen im Zusammenhang mit Transaktionen von Registrierkassen. — The National Cash Register Company, Dayton (Ohio, USA). Vertreterin: National Registrierkassen AG., Zürich.

Durch Urteil des Handelsgerichts des Kantons Zürich vom 7. Dezember 1953, bestätigt durch Urteil des Schweizerischen Bundesgerichts (I. Zivilabteilung) vom 14. Juni 1955, ist dieses am 29. Februar 1955 wegen Ablauf der gesetzlichen Schutzfrist (vergleiche SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1955, Patentliste Nr. 12/55) erloschene Patent nichtig erklärt worden; dem Amt mitgeteilt am 18. Oktober 1955; registriert am 31. Oktober 1955.

Aenderungen Modifications Modificazioni

Cl. 4 c, N° 301367. — Ernest Welti, Corseau-Vevey (Suisse). — Transmission à A. Rastaldo & Fils, rue Valsainte 3, Vevey (Suisse); enregistrement du 28 octobre 1955.

Kl. 36 g, N° 293691. — Pieter Smit, Santpoort; und Coöperatieve Suikerfabriek en Raffinaderij G. A. «Puttershoek», Puttershoek (Niederlande). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Uebertragung an N. V. Oetrooten Maatschappij «Activit», Nieuwendammerkade 1—7, Amsterdam (Niederlande). Vertreter: Bovard & Cie., Bern; registriert am 20. Oktober 1955.

Cl. 47 a, N° 285794. — Marcel Rouge, Lausanne (Suisse). — Transmission à Jean Rihs; et Annelise Ricci, Nyon (Suisse); enregistrement du 29 octobre 1955.

Kl. 54 b, N° 237640 (mit 242281). — G. Trächslu, Basel; und Pius Stebler-Saner, Nunningen (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Uebertragung des Anteils Trächslu an Pius Stebler, Nunningen (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel; registriert am 29. Oktober 1955.

Kl. 79 d, N° 308046. — Edwin Schütz, Baden (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Uebertragung an Soro AG., Bälliz 64, Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert am 17. Oktober 1955.

Kl. 80 k, N° 307063. — Paracetta Company (Establishment), Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Uebertragung an Bauwerk AG., St. Margrethen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich; registriert am 22. Oktober 1955.

Kl. 115 c, N° 303449. — Robert Süssstrunk-Jenny, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Uebertragung an Oscar Pfunder, Gladbachstrasse 38, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 28. Oktober 1955.

Cl. 121 a, N° 281299. — P.E.C.O. (Electrical Contractors) Ltd., Manchester (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. — Transmission à The Pyrene Company Limited, Grosvenor Gardens 9, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich; enregistrement du 18 octobre 1955.

Kl. 125 c, Nrn. 279809, 304921 und 307506. — Paul Eppenberger, Ober-Meilen bzw. Auenhofen b. Amriswil (Schweiz). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich. — Uebertragung an Gebrüder Bühler, Uzwil (Schweiz). Vertreter: Dr. W. H. Ernst, Zürich; registriert am 31. Oktober 1955.

Kl. 127 i, Nrn. 221499, 234699, 282249, 288061, 291092, 292636, 293356, 293357 und 298735. — Vereinigte Eisenbahn-Signalwerke GmbH, Berlin-Siemensstadt bzw. Braunschweig bzw. Georgsmarienhütte (Deutschland). Vertreter: Edmond Lauber, dipl. Ing., Genf. — Uebertragung an Siemens & Halske Aktiengesellschaft, Berlin und München (Deutschland). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich; registriert am 24. Oktober 1955.

Neuer Vertreter Nouveau mandataire Nuovo mandataro

Nr. 308526. Naegeli & Co., Bern.

Löschungen Radiations Radiazioni

220 Hauptpatente Brevets principaux Brevetti principali

- Kl. 2 c, Nr. 271842. Mit seitlichem Mähapparat ausgerüstetes, karossiertes Vierradantrieb-Motorfahrzeug mit Aufzug- und Senkvorrichtung für den schwenkbaren Mähbalken.
- Kl. 2 d, Nr. 300477. Zusammenlegbare Heinze.
Kl. 2 e, Nr. 258790. Weitstrahlergerät zur Beregnung quadratischer Flächen.
Kl. 2 e, Nr. 287786. Verfahren zur Frostabwehr und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens.
- Kl. 4 a, Nr. 281667. Verfahren zur Herstellung einer Wandkonstruktion und nach dem Verfahren hergestellte Wandkonstruktion.
Kl. 4 a, Nr. 283658. Verfahren zum Herstellen von Decken und nach dem Verfahren hergestellte Decke.
Cl. 4 a, N° 299628. Cloison.
Kl. 4 b, Nr. 291441. Deckenstein.
Kl. 4 d, Nr. 254175. Fenster mit Doppelverglasung.
Cl. 4 d, N° 275113. Persienne métallique enroulable.
Kl. 4 d, Nr. 280090. Aus einzelnen Feldern zusammengesetzte Parkettplatte.
Kl. 4 d, Nr. 290192. Antrieb für ein Kipptor.
Kl. 4 d, Nr. 303190. Abdichtungseinrichtung an einem Raumabschlussorgan.
Cl. 4 e, N° 259059. Dispositif de liaison pour tubes d'échafaudages.
Cl. 6 a, N° 299643. Machine pour piocher et dégarnir de leur ballast les cases formées entre les traverses des voies ferrées.
Kl. 6 d, Nr. 273649. Flach ausgebildete Bogenbrücke aus Stahlbeton.
Kl. 6 d, Nr. 295334. Verbundbauwerk, bei dem Träger aus Stahl und Teile aus Stahlbeton zusammenwirken, und Verfahren zu seiner Herstellung.
Cl. 8 b, N° 285711. Procédé de fabrication d'une brique légère et installation pour la mise en œuvre de ce procédé.
Kl. 8 d, Nr. 306588. Verfahren und Trennwerkzeug zum Zerlegen von Natur- und Kunststeinen.
Kl. 9 b, Nr. 281683. Kücheneinrichtung für Haushaltungen.
Cl. 9 b, N° 300507. Sifone di scarico con chiusura idraulica.
Kl. 9 c, Nr. 282670. Verfahren zum Zerstäuben von Stoffen.
Kl. 10 a, Nr. 240745. Schloss.
Cl. 11 a, N° 245612. Procédé pour la fusion de matières premières vitrifiables, et four pour la mise en œuvre de ce procédé.
Cl. 11 b, N° 239361. Procédé de fabrication de verre pratiquement incolore par fusion de matières vitrifiables au moyen de courants électriques entre des électrodes plongées dans la masse en traitement.
Kl. 15 a, Nr. 274165. Dampf-Kocheinrichtung.
Kl. 15 a, Nr. 290540. Elektrische Kochplatte aus zuehfähigem Material, insbesondere aus Stahl.
Kl. 15 a, Nr. 306595. Hilfsküchengerät zum Gebrauch beim Kochen, Dämpfen, Rösten, Backen, Braten usw.
Kl. 15 b, Nr. 306596. Insbesondere in Küchen zu verwendendes Mehrzweckgerät.
Kl. 15 c, Nr. 255917. Rondelle für Bodenreinigungsmaschinen.
Cl. 15 d, N° 306598. Porte-charge pour la manutention et le transport de marchandises lourdes.
Kl. 15 i, Nr. 280127. Mehrzweckmöbel.
Cl. 15 i, N° 306599. Garniture d'étanchéité pour meubles.
Kl. 15 l, Nr. 256460. Einrichtung zur Verkürzung der Anheizzeit an einem elektrischen Wärmeapparat.
Cl. 15 l, N° 299321. Sac à vêtements.
Kl. 16, Nr. 306600. Rasierpinsel.
Cl. 17 b, N° 277608. Ouvre-boite.
Cl. 18 a, N° 281094. Appareil pour le traitement liquide de fils textiles.
Kl. 19 c, Nr. 282048. Streckwerk an einer Textilmaschine.
Kl. 19 c, Nr. 283713. Spinnmaschine mit beweglicher Spindelbank.
Kl. 19 d, Nr. 234077. Spulmaschine mit selbsttätigen Spulwechsel.
Cl. 21 c, N° 262533. Dispositif électrique pour la mise en marche et l'arrêt d'un métier à tisser circulaire.
Cl. 21 c, N° 262534. Procédé d'évacuation des bourres et poussières d'un métier à tisser circulaire et métier pour la mise en œuvre dudit procédé.
Cl. 21 c, N° 279250. Métier à tisser circulaire.
Cl. 21 c, N° 280437. Métier à tisser circulaire, comportant une installation destinée à provoquer l'arrêt du métier en cas d'incidents de fonctionnement du métier.
Cl. 21 g, N° 280145. Procédé de jonction de deux fils.
Kl. 22 a, Nr. 266606. Verfahren und Nähmaschine zur Herstellung einer einfadigen Maschinennaht.
Kl. 22 d, Nr. 255384. Einrichtung an einer Zickzack-Nähmaschine zur Einstellung der Größe des seitlichen Ausschlags der Nadelstange.
Kl. 23 c, Nr. 290250. Verfahren zur Herstellung eines textilen Flächengebildes.
Cl. 24 b, N° 292384. Machine destinée à effectuer un traitement, par soufflage d'un fluide, de produits en bandes.
Cl. 25 a, N° 266622. Sous-vêtement.
Kl. 25 a, Nr. 306614. Umlegkragen mit versteiften Kragenspitzen, insbesondere für Hemden.
Kl. 25 d, Nr. 278562. Vorrichtung zum Schärfen von Schneidkreide.
Kl. 27 a, Nr. 283411. Schuhabsatz mit austauschbaren Absatzteilen und mit Vorrichtung zur Befestigung der letzteren.
Kl. 27 c, Nr. 290869. Schutzhülle für einen Schuhschaft.
Kl. 29 b, Nr. 247695. Anlage zum Mahlen von Getreide.
Kl. 29 c, Nr. 233546. Griessputzmaschine.
- Kl. 29 c, Nr. 301782. Auslaufvorrichtung für Maschinen zur Behandlung von körnigem oder pulverförmigem Material, insbesondere für Griessputzmaschinen.
Kl. 29 c, Nr. 306620. Antriebsvorrichtung an Plansichtern.
Cl. 30 b, N° 244828. Installation pour la fabrication de pâtes et notamment de pâtes à pain.
Kl. 31 b, Nr. 250889. Scheffelmesser mit einseitig schneidenden und austauschbaren Klingen.
Kl. 31 b, Nr. 296330. Formgitter zur Herstellung von Fleisch- und Wurstrouladen.
Kl. 34 a, Nr. 306622. Gefäß zur Aufbewahrung und zum Transport von leicht verderblichen Nahrungsmitteln und dergleichen, dessen Behälter mit einem Deckel und Luftenzug verschliessbar ist.
Kl. 34 d, Nr. 306625. Verfahren zum Silieren von Grünfutter.
Kl. 36 a, Nr. 252525. Verfahren zum Versprühen von Flüssigkeiten und Vorrichtung zur Ausführung des Verfahrens.
Kl. 36 d, Nr. 289977. Filter.
Kl. 36 d, Nr. 306628. Filter, insbesondere für flüssige Kraftstoffe.
Kl. 36 d, Nr. 306629. Zellenfilter.
Kl. 36 e, Nr. 290286. Vorrichtung zur Abscheidung von Staub aus Gasen.
Cl. 36 k, N° 288420. Procédé de préparation d'un cyanate de métal alcalin.
Cl. 36 n, N° 270249. Apparechio per la fabbricazione di acido cromatico.
Kl. 36 o, Nr. 273399. Verfahren zur Herstellung von Hydrierungsprodukten von Aldehyden.
Kl. 36 o, Nr. 273951. Verfahren zur Herstellung von Vinylchlorid.
Kl. 37 b, Nr. 258588. Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes.
Cl. 37 b, N° 294021. Procédé de préparation de 2,6-bis-(5'-benzoylamino-anthraquinonyl-amino-1')-anthraquinone.
Kl. 37 g, Nr. 245070. Anstrichmittel für korrosionsempfindliche Metalle in Form einer wässrigen Emulsion.
Kl. 38 b, Nr. 306652. Verfahren zum Vermindern störender Wirkungen von Verbrennungsprodukten.
Cl. 41, N° 260086. Procédé de fabrication d'un copolymère organo-silicique.
Cl. 41, N° 262287. Procédé de fabrication d'objets, par moulage sous pression et à chaud d'une poudre contenant une résine thermodurcissable.
Cl. 41, N° 271372. Composition plastique et procédé pour sa préparation.
Kl. 46 a, Nr. 291526. Verfahren zum Bombieren einer Papp-Platte oder dergleichen.
Kl. 47 a, Nr. 300042. Hefthammer.
Cl. 47 d, N° 285153. Brochure.
Kl. 48 a, Nr. 276163. Planfräse.
Kl. 48 d, Nr. 268177. Vorrichtung für Rasterdruck.
Kl. 48 d, Nr. 298909. Befeuchtungsvorrichtung an Offsetdruckmaschinen.
Kl. 48 d, Nr. 300611. Vorrichtung an Maschinen zur Herstellung von Vielfältigungen nach dem Offsetdruckverfahren, zum Auftragen von Druckfarbe auf die auf einem Zylinder angeordnete Druckplatte.
Kl. 48 e, Nr. 298911. Maschine zur Herstellung von Vielfältigungen.
Kl. 48 g, Nr. 300971. Farbband, insbesondere für Schreibmaschinen, Rechen-, Buchungs-, Adressiermaschinen sowie Registrierkassen usw. (Löschung infolge Verzichts vom 12. Oktober 1955.)
Cl. 49 a, N° 213856. Dispositif d'entraînement saccadé du film pour appareils cinématographiques.
Cl. 49 a, N° 258024. Dispositif de fixation à un appareil photographique d'un porte-objectif.
Cl. 49 b, N° 280514. Procédé pour le tirage soustractif en couleurs d'un film positif obtenu selon le procédé additif et dispositif pour la mise en œuvre dudit procédé.
Kl. 50 c, Nr. 270282. Kugelschreiber mit wasserlöslicher Tintenkonzentration.
Cl. 50 e, N° 272589. Dispositivo per registrazioni.
Kl. 52, Nr. 306667. Elementensatz zum Aufbau eines Globus.
Kl. 53 b, Nr. 278315. Mehrere miteinander verwundene Stränge aufweisende Metallsaiten.
W. 53 d, N° 290018. Pièce à musique.
Kl. 54 b, Nr. 302181. Ski mit Sohlenplatte.
Cl. 54 c, N° 284117. Gioco del calcio da tavola.
Cl. 54 c, N° 298539. Billard.
Kl. 54 f, Nr. 280213. Spielzeugmotor für Spielfahrzeuge.
Kl. 54 f, Nr. 283091. Baukasten.
Cl. 54 f, N° 296369. Microphone pour téléphone-jouet.
Kl. 59, Nr. 265551. Vorrichtung zum Empfangen einer gegenüber einer Bezugszeitpunktfolge verzögerten Impulsfolge.
Kl. 59, Nr. 276449. Radioanlage mit mindestens einem Antennensystem, dessen Richtcharakteristik einen Raum abstastet.
Kl. 60, Nr. 296037. Vorrichtung zur Konstanthaltung der Höhe des Flüssigkeitsstandes in einem Vorratsgefäß.
Kl. 66 a, Nr. 264346. Spannungsmessgerät, insbesondere zur Entfernungsmessung nach dem Rückstrahlprinzip.
Kl. 68, Nr. 250689. Elektrische Recheneinrichtung.
Kl. 68, Nr. 289421. Rechengerät, insbesondere für Automobilisten und Motorradfahrer.
Kl. 69, Nr. 299760. Kleinmagnetongerät.
Cl. 69, N° 306685. Appareil pour l'enregistrement et la reproduction du son par film cinématographique pourvu d'une piste magnétique.
Kl. 70, Nr. 306687. Verfahren zur Herstellung von hochreflektierenden Ueberzügen auf Gegenständen.

- Kl. 71 a, Nr. 295134. Federlaufwerk.
 Cl. 71 d, N° 299422. Roue d'ancre.
 Cl. 71 e, N° 291565. Remontoir pour montre.
 Cl. 71 f, N° 290363. Boîte de montre.
 Cl. 71 f, N° 306692. Pièce d'horlogerie dont le balancier est monté sur des paliers amortisseurs de chocs.
 Cl. 72 a, N° 300662. Horloge électrique.
 Cl. 73, N° 289434. Coffret pour l'observation de la marche des montres.
 Cl. 77, N° 255481. Procedimento per la fusione dei metalli e forno elettrico per l'attuazione di detto procedimento.
 Kl. 78 c, Nr. 298579. Verfahren zum Abtrennen von ringförmigen Angüssen und Ueberläufen an Guss- und Preßstücken.
 Cl. 78 c, N° 298967. Procédé de coulée d'une pièce de fonderie utilisant au moins une masselotte borgne.
 Cl. 78 c, N° 303721. Dispositif pour l'obtention «in situ» d'une masselotte borgne dans la coulée d'une pièce de fonderie.
 Cl. 79 c, N° 283496. Electrode pour la soudure à l'arc.
 Kl. 79 g, Nr. 299448. Zum Einschlagen in ein nachgiebiges Material, insbesondere Holz, bestimmtes Befestigungsorgan.
 Cl. 79 h, N° 269563. Procédé de fabrication d'une bandelette comprenant un passant solidaire d'un des brins de la bandelette.
 Cl. 79 k, N° 236061. Tourelle porte-outils.
 Cl. 79 k, N° 283504. Tourelle porté-outil accessoire pour tour parallèle.
 Kl. 79 k, Nr. 293195. Mit einem Schlitten verbundene, bewegliche Schutzvorrichtung für Führungsbahnen und Gewindestiftdeln.
 Cl. 79 m, N° 253063. Procédé de fabrication d'une matière abrasive et matière abrasive obtenue selon ce procédé.
 Kl. 80 a, Nr. 217829. Motor-Kreissäge mit Horizontalführung des Sägeblattes.
 Kl. 80 k, Nr. 269572. Vorrichtung zur Vergleichsmessung der Schichtdicke von Vliesen aus Span- oder Fasermaterialien.
 Cl. 81, N° 276216. Procédé pour la fabrication de fils en caoutchouc.
 Kl. 82, Nr. 281217. Vorrichtung zum Pressen von Lederfalten.
 Cl. 85 a, N° 221664. Dispositif pour le profilage de meules.
 Kl. 86, Nr. 299468. Scherkopf für Haarschneidmaschine.
 Kl. 87 a, Nr. 290392. Schraubenschlüssel.
 Kl. 87 a, Nr. 306721. Bolzenschussapparat.
 Cl. 94, N° 276222. Bracelet.
 Cl. 94, N° 284546. Lien métallique, notamment bracelet.
 Kl. 94, Nr. 306722. Nadel zum Anstecken von Blumen an Kleidungsstücken.
 Cl. 95, N° 291289. Porte-cigarette.
 Cl. 96 a, N° 297525. Machine de travail pourvue d'un dispositif de sécurité.
 Kl. 96 b, Nr. 272362. Lagergehäuse für Wälzlager.
 Kl. 96 b, Nr. 306727. Zum Umlenken eines Bandes bestimmte Scheibe.
 Kl. 96 c, Nr. 306735. Einrichtung mit Bride.
 Kl. 96 f, Nr. 262883. Stoppbüchsenloser Hahn.
 Kl. 96 g, Nr. 249700. Antriebsvorrichtung mit Riemetrieb.
 Cl. 96 g, N° 280614. Dispositif d'asservissement avec amplification de couple.
 Cl. 96 g, N° 286218. Mécanisme de changement de vitesse continu à bielles.
 Kl. 96 g, Nr. 290087. Reibgetriebe.
 Kl. 96 g, Nr. 290411. Sicherheitseinrichtung an hydraulischen Getrieben.
 Kl. 96 g, Nr. 290412. Hydraulisches Getriebe.
 Cl. 96 g, N° 306736. Variateur de vitesse constitué par un dispositif mécanique comprenant deux arbres.
 Kl. 102 a, Nr. 272059. Einrichtung zum Zuführen der Druckflüssigkeit für die Verstellung der Laufradschaukeln an Maschinenaggregaten, die eine hydraulische Maschine mit stehender Welle und hydraulisch verstellbaren Laufradschaukeln aufweisen.
 Cl. 104 a, N° 238725. Dispositif d'injection de combustible alimentant un cylindre moteur à combustion interne à allumage par compression.
 Cl. 104 c, N° 255208. Carburateur.
 Kl. 104 c, Nr. 266732. Zündkerze.
 Kl. 104 c, Nr. 283191. Vergaser für Brennkraftmaschinen.
 Kl. 104 d, Nr. 284895. Gasturbinenanlage.
 Cl. 104 d, N° 294461. Procédé d'alimentation d'une turbine comprise dans une installation à turbine à gaz à pression constante, et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé.
 Kl. 105, Nr. 282505. Federwerk mit Stahlbandfeder.
 Kl. 108 a, Nr. 281564. Antriebseinrichtung für einen Kompressor des Rollkolbentyps.
 Cl. 110 b, N° 251004. Dispositif pour obtenir des variations de la tension aux bornes d'un récepteur alimenté en courant alternatif.
 Kl. 111 a, Nr. 255553. Blindstecker zum Abdecken von Steckdosen elektrischer Hausinstallationen.
 Cl. 111 a, N° 283891. Dispositif auto-soudant.
 Kl. 111 a, Nr. 292211. Verfahren zur Herstellung einer elektrischen Leitungsanlage in Gebäuden und elektrische Leitungsanlage in Gebäuden, hergestellt nach diesem Verfahren.
 Kl. 111 a, Nr. 306762. Kasten für elektrische Unterputzinstallationen.
 Cl. 111 b, N° 283547. Dispositif auxiliaire pour batterie d'accumulateurs.
 Kl. 111 b, Nr. 295507. Anordnung zum Unterbrechen eines Stromkreises.
 Kl. 111 d, Nr. 269626. Elektrischer Selbstschalter.
 Kl. 111 d, Nr. 272693. Elektrischer Selbstschalter.
 Kl. 112, Nr. 226336. Pressglasfuss für eine Elektronenröhre und zugehörige Fassung.
 Cl. 112, N° 252009. Dispositif de filtrage pour ondes guidées.
 Cl. 112, N° 258962. Dispositif de transmission d'ondes électriques.
 Cl. 112, N° 271762. Procédé de génération d'impulsions électriques.
 Kl. 112, Nr. 276846. An zu steuernden Einrichtungen angeordneter Schaltmagnet mit Tauchkern.
 Kl. 112, Nr. 283222. Blende zur Abschirmung von Röntgenstrahlen.
 Kl. 112, Nr. 289181. Verfahren und Vorrichtung zur Umformung einer Stromart in eine andere mit Hilfe von aufeinander intermittierend abrollenden Elektroden.
 Kl. 112, Nr. 289182. Verfahren und Einrichtung zur Regelung von Stromrichtern, bei welchen wenigstens eine Elektrode auf einer anderen Elektrode intermittierend abgerollt wird.
 Kl. 112, Nr. 290723. Stromrichter mit Rollelektroden.
 Kl. 112, Nr. 294868. Anordnung zur Umformung von Mehrphasenstrom in Gleich- oder Wechselstrom anderer Phasenzahl oder umgekehrt mittels intermittierend aufeinander abrollender Kontaktelektroden.
 Cl. 112, N° 297593. Procédé de fabrication d'un élément piézo-électrique artificiel.
 Kl. 114 d, Nr. 300406. Gasverbraucher mit elektrischer Zündvorrichtung.
 Kl. 115 c, Nr. 299088. Hilfsentladungsröhre für die Zündung elektrischer, insbesondere mit Gleichstrom betriebener Entladungsröhren.
 Kl. 116 a, Nr. 273534. Verfahren zur Herstellung von Röntgenphotogrammen.
 Kl. 116 c, Nr. 274375. Kniegelenk für Beinprothesen.
 Kl. 116 f, Nr. 219517. Einrichtung für die elektrische Hirnreizung.
 Kl. 116 g, Nr. 264130. Behälter mit Verschluss und mit Tropfenzähler.
 Kl. 116 h, Nr. 282543. Verfahren zur Herstellung eines phosphorhaltigen Abkömmlings eines m-Amino-phenols.
 Kl. 116 h, Nr. 296477. Verfahren zur Herstellung von Folsäure.
 Kl. 116 i, Nr. 265669. Apparat zur Erzeugung von ozonhaltiger Luft.
 Kl. 116 k, Nr. 243477. Scheidenspülvorrichtung.
 Cl. 116 k, N° 268692. Apparechio terapeutico per la respirazione in depressione regolabile.
 Cl. 116 l, N° 280678. Etui pour bâton de fard, en particulier pour bâton de rouge à lèvres.
 Cl. 118 b, N° 283251. Dispositif de coupe, notamment pour distributeurs de tickets.
 Cl. 119 b, N° 306798. Jeu de football de table comprenant un dispositif marqueur automatique.
 Cl. 120 a, N° 262444. Dispositif traducteur de codes pour téléimprimeur.
 Cl. 120 b, N° 306800. Garniture pour téléphoniste.
 Kl. 120 f, Nr. 237105. Röhrengentaktung.
 Kl. 120 f, Nr. 274396. Pendldrückkopplungsempfänger.
 Kl. 121 d, Nr. 299891. Leuchtschild.
 Kl. 122 a, Nr. 287420. Anschlagtafel, besonders für Reklamezwecke.
 Kl. 122 b, Nr. 287422. Vorrichtung zum Ausstellen von Wäschestücken mit Achselbändern und Badeanzügen für Damen mit plastischem Herausstellen der Büstenpartie.
 Kl. 122 b, Nr. 300423. Ausstellungskasten für Lebensmittel, insbesondere für Käse und Butter.
 Kl. 125 b, Nr. 299897. Zusammenlegbare Kiste.
 Kl. 125 b, Nr. 306813. Schutzvorrichtung für den Kragen von gefalteten Hemden.
 Kl. 125 c, Nr. 299151. Verfahren zum Herstellen von Rollen und nach dem Verfahren hergestellte Rolle.
 Cl. 125 c, N° 301307. Dispositif élévateur pneumatique pour minoterie.
 Cl. 126 a, N° 259993. Bride de liaison d'un organe à un châssis de véhicule.
 Kl. 126 a, Nr. 274113. Einrichtung mit Flüssigkeitsbehältern in Fahrzeugen.
 Kl. 126 a, Nr. 306817. Einachsiges Fahrzeug.
 Kl. 126 b, Nr. 248131. Laufkette.
 Kl. 126 b, Nr. 282587. Gestell für Wagenplanen.
 Kl. 126 b, Nr. 284656. Einrichtung zur Kraftübertragung für Kraftfahrzeuge, insbesondere Schienenfahrzeuge.
 Kl. 126 b, Nr. 289230. Motorfahrzeug.
 Kl. 126 b, Nr. 306818. Geländegängiges Fahrzeug.
 Kl. 126 b, Nr. 306819. Geländegängiges Fahrzeug.
 Cl. 126 f, N° 269690. Bandelette destinée notamment à l'identification d'un objet.
 Kl. 127 d, Nr. 233717. Fahrgestell für aussergewöhnlich lange und schwere, insbesondere thermoelektrische Lokomotiven.

23 Zusatzpatente Brevets additionnels Brevetti addizionali

- Kl. 4 d, Nr. 299176 (291442). Doppelverglastes Fenster oder Türe.
 Kl. 37 b, Nrn. 263540—263555 (258588). Verfahren zur Herstellung eines neuen Kondensationsproduktes.
 Cl. 37 b, N° 298748 (294021). Procédé de préparation de 2,6-bis(8'-benzoylamino-anthraquinonylamino-1')-anthraquinone.
 Cl. 37 b, N° 298749 (294021). Procédé de préparation d'un mélange de 2,6-bis(benzoylamino-anthraquinonylamino-1')-anthraquinones.
 Kl. 48 g, Nr. 308200 (300971). Farbband, insbesondere für Schreibmaschinen, Rechen-, Buchungs-, Adressiermaschinen sowie Registrierkassen usw. (Löschung infolge Verzichts vom 12. Oktober 1955.)
 Cl. 94, N° 299613 (276222). Bracelet.
 Kl. 116 h, Nrn. 298402—298403 (282543). Verfahren zur Herstellung eines phosphorhaltigen Abkömmlings von m-Amino-phenolen.

Verzeichnis der am 1. November 1955 veröffentlichten 370 Patentschriften
 Liste des 370 exposés d'invention publiés le 1^{er} novembre 1955
 Lista dei 370 esposti d'invenzione pubblicati il 1° novembre 1955

| | | | | | | | |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 304389 | 309141 | 309188 | 309235 | 309283 | 309332 | 309379 | 309428 |
| 306067 | 309142 | 309189 | 309236 | 309284 | 309333 | 309380 | 309429 |
| 306228 | 309143 | 309190 | 309237 | 309285 | 309334 | 309381 | 309430 |
| 306290 | 309144 | 309191 | 309238 | 309286 | 309335 | 309382 | 309431 |
| 306575 | 309145 | 309192 | 309239 | 309287 | 309336 | 309383 | 309432 |
| 307164 | 309146 | 309193 | 309240 | 309288 | 309337 | 309384 | 309433 |
| 307357 | 309147 | 309194 | 309241 | 309289 | 309338 | 309385 | 309434 |
| 307553 | 309148 | 309195 | 309242 | 309290 | 309339 | 309386 | 309435 |
| 307957 | 309149 | 309196 | 309243 | 309291 | 309340 | 309387 | 309436 |
| 307976 | 309150 | 309197 | 309244 | 309292 | 309341 | 309388 | 309437 |
| 309103 | 309151 | 309198 | 309245 | 309293 | 309342 | 309389 | 309438 |
| 309104 | 309152 | 309199 | 309246 | 309294 | 309343 | 309390 | 309439 |
| 309105 | 309153 | 309200 | 309247 | 309295 | 309344 | 309391 | 309440 |
| 309106 | 309154 | 309201 | 309248 | 309296 | 309345 | 309392 | 309441 |
| 309107 | 309155 | 309202 | 309249 | 309297 | 309346 | 309393 | 309442 |
| 309108 | 309156 | 309203 | 309250 | 309298 | 309347 | 309394 | 309443 |
| 309109 | 309157 | 309204 | 309251 | 309299 | 309348 | 309395 | 309444 |
| 309110 | 309158 | 309205 | 309252 | 309300 | 309349 | 309396 | 309445 |
| 309111 | 309159 | 309206 | 309253 | 309301 | 309350 | 309397 | 309446 |
| 309112 | 309160 | 309207 | 309254 | 309302 | 309351 | 309398 | 309447 |
| 309113 | 309161 | 309208 | 309255 | 309303 | 309352 | 309399 | 309448 |
| 309114 | 309162 | 309209 | 309256 | 309304 | 309353 | 309400 | 309449 |
| 309115 | 309163 | 309210 | 309257 | 309305 | 309354 | 309401 | 309450 |
| 309116 | 309164 | 309211 | 309258 | 309306 | 309355 | 309402 | 309451 |
| 309117 | 309165 | 309212 | 309259 | 309307 | 309356 | 309403 | 309452 |
| 309118 | 309166 | 309213 | 309260 | 309308 | 309357 | 309404 | 309453 |
| 309119 | 309167 | 309214 | 309261 | 309309 | 309358 | 309405 | 309454 |
| 309120 | 309168 | 309215 | 309262 | 309310 | 309359 | 309406 | 309455 |
| 309121 | 309169 | 309216 | 309263 | 309311 | 309360 | 309407 | 309456 |
| 309122 | 309170 | 309217 | 309264 | 309312 | 309361 | 309408 | 309457 |
| 309123 | 309171 | 309218 | 309265 | 309313 | 309362 | 309409 | 309458 |
| 309124 | 309172 | 309219 | 309266 | 309314 | 309363 | 309410 | 309459 |
| 309125 | 309173 | 309220 | 309267 | 309315 | 309364 | 309411 | 309460 |
| 309126 | 309174 | 309221 | 309268 | 309316 | 309365 | 309412 | 309461 |
| 309127 | 309175 | 309222 | 309269 | 309317 | 309366 | 309413 | 309462 |
| 309128 | 309176 | 309223 | 309270 | 309318 | 309367 | 309414 | 309463 |
| 309129 | 309177 | 309224 | 309271 | 309319 | 309368 | 309415 | 309464 |
| 309130 | 309178 | 309225 | 309272 | 309320 | 309369 | 309416 | 309465 |
| 309131 | 309179 | 309226 | 309273 | 309321 | 309370 | 309417 | 309466 |
| 309132 | 309180 | 309227 | 309274 | 309322 | 309371 | 309418 | 309467 |
| 309133 | 309181 | 309228 | 309275 | 309323 | 309372 | 309419 | 309468 |
| 309134 | 309182 | 309229 | 309276 | 309324 | 309373 | 309420 | 309469 |
| 309135 | 309183 | 309230 | 309277 | 309325 | 309374 | 309421 | 309470 |
| 309136 | 309184 | 309231 | 309278 | 309326 | 309375 | 309422 | 309471 |
| 309137 | 309185 | 309232 | 309279 | 309327 | 309376 | 309423 | 309472 |
| 309138 | 309186 | 309233 | 309280 | 309328 | 309377 | 309424 | 309473 |
| 309139 | 309187 | 309234 | 309281 | 309329 | 309378 | 309425 | 309474 |
| | | | 309282 | 309330 | 309379 | 309426 | 309475 |
| | | | 309283 | 309331 | 309380 | 309427 | 309476 |

Die Patentschriften Nrn. 309307 und 309624 werden nicht veröffentlicht.
 Les exposés d'invention N°s 309307 et 309624 ne seront pas publiés.
 Gli esposti d'invenzione N°i 309307 e 309624 non verranno pubblicati.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Einzahlungsscheine; Lochen der Abschnitte

(PTT) Im Jahre 1954 sind im Postcheckverkehr 125 Millionen Einzahlungsscheine verarbeitet worden, Die Zahl dieser Belege nimmt ständig zu, so dass das Sortieren der Einzahlungsscheine nach Kontonummern bei den grossen Postcheckkämtern eine Personalerhöhung erfordert; dies besonders während der Nachtzeit.

Um das Verteilen zu erleichtern und zu beschleunigen, sollen die Abschnitte der mit gedruckten Adressen versehenen Einzahlungsscheine für Rechnungen der Postcheckkämter Zürich, Bern, Basel und Lausanne künftighin gelocht werden, bevor die Belege in den Verkehr gelangen. Die bis anhin vollständig von Hand ausgeführte Verteilarbeit kann alsdann maschinell erfolgen. Die Poststellen, sind bereits angewiesen worden, Einzahlungsscheine mit gelochten Abschnitten nicht zu beanstanden.

Die Druckereien werden ersucht, sämtliche Einzahlungsscheine mit gedruckten Adressen für Rechnungen des Postcheckkamtes Zürich sofort, solche für Konten der Postcheckkämter Bern, Basel und Lausanne indessen ab 1. Dezember 1955 vor Ablieferung an die Auftraggeber einem der erwähnten Postcheckkämter zu übergeben, sofern die Formulare nicht gleichzeitig mit dem Druck (Endlosformulare usw.) an entsprechender Stelle gelocht werden können. Firmen, die sich nicht am Sitze eines der erwähnten Postcheckkämter befinden, sind ermächtigt, die Einzahlungsscheine der nächstgelegenen Poststelle zur kostenlosen Weiterleitung zu übergeben. Die Einzahlungsscheine sind wenn möglich in Bunden von höchstens 250 Stück unter Streifenband zu legen. - Weitere Auskünfte erteilen gegebenenfalls die Postcheckkämter Zürich, Bern, Basel und Lausanne.

274. 22. 11. 55.

Bulletins de versement; perforation des coupons

(PTT) En 1954, le service des chèques postaux a traité 125 millions de bulletins de versement. Ce chiffre ne cesse d'augmenter et dans les grands offices de chèques le classement de ces bulletins par numéros de compte exige toujours plus de personnel et surtout de nombreux services de nuit.

Pour faciliter et accélérer le travail de tri, les coupons des bulletins de versement revêtus d'une adresse imprimée, concernant des comptes tenus par les offices de chèques de Zurich, Berne, Bâle et Lausanne devront désormais être perforés avant que les formules soient mises en circulation. Cette perforation permettra de remplacer le tri manuel des bulletins par un tri mécanique. Les offices de poste ont été invités à ne pas contester les bulletins avec coupon perforé.

Les imprimeurs sont priés de bien vouloir - dès maintenant si les formules concernent des comptes tenus par l'office de chèques de Zurich, et à

partir du 1^{er} décembre prochain si elles se rapportent à des comptes des offices de chèques de Berne, Bâle et Lausanne - remettre tous les bulletins de versement à l'un de ces offices avant de les livrer, à moins qu'ils ne soient en mesure d'effectuer eux-mêmes les perforations en même temps que l'impression (formules continues, etc.). Les maisons qui ne se trouvent pas au siège d'un des offices de chèques précités sont autorisées à remettre leurs envois de bulletins à l'office de poste le plus proche, qui les transmettra gratuitement. Les bulletins de versement devront si possible être placés sous bande, en petits paquets de 250 exemplaires au maximum. - Les offices de chèques de Zurich, Berne, Bâle et Lausanne fournissent au besoin de plus amples renseignements.

274. 22. 11. 55.

Polizze di versamento; perforazione delle cedole

(PTT) Nel 1954, il servizio degli chèques postali ha trattato 125 milioni di polizze di versamento, cifra che continua ad aumentare. La spartizione di queste polizze secondo i numeri di conto esige, nei grandi uffici degli chèques, nuovi turni di servizio, particolarmente notturni.

Per accelerare il lavoro di spartizione, le cedole delle polizze di versamento portanti l'indirizzo stampato, concernenti conti geriti dagli uffici degli chèques di Zurigo, Berna, Basilea e Losanna, saranno ormai perforate prima che i moduli giungano nelle mani del pubblico. Questa perforazione permette la spartizione meccanica - invece che manuale - dei giustificativi. Gli uffici postali sono già stati informati di non contestare le polizze di versamento con cedola perforata.

Prima di fornire ai committenti le polizze di versamento con l'indirizzo stampato, le stamperie sono pregate di trasmetterle per perforazione a uno degli uffici degli chèques sopra menzionati, qualora non le perforino già esse stesse al momento della stampa (moduli continui). Questa trasmissione può farsi subito se si tratta di conti tenuti dall'ufficio degli chèques di Zurigo, e a cominciare dal 1° dicembre 1955 se i conti concernono gli uffici degli chèques di Berna, Basilea e Losanna. Le stamperie non trovantisì alla sede d'uno degli uffici degli chèques sopra indicati sono autorizzate a consegnare gli invii di polizze all'ufficio postale più vicino, il quale provvederà a farli proseguire franchi di tassa. Le polizze di versamento devono possibilmente essere messe sotto fascia, in pacchetti di 250 polizze al massimo. - Per maggiori ragguagli rivolgersi, se del caso, agli uffici degli chèques di Zurigo, Berna, Basilea e Losanna.

274. 22. 11. 55.

Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consulats

Herr Alexander Manz, von Zürich, bisher schweizerischer Konsul in Triest, wurde zum schweizerischen Generalkonsul in Lyon ernannt.

Herr Emil Bisang, von Ettiswil, bisher ständiger Geschäftsträger, wurde zum ausserordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister der Eidgenossenschaft in Pakistan ernannt.

Der Bundesrat hat Herrn Fernando Donoso Silvia als Berufs-Generalkonsul von Chile in Genf das Exequatur erteilt.

274. 22. 11. 55.

M. Alexandre Manz, de Zurich, jusqu'ici consul de Suisse à Trieste, est nommé consul général de Suisse à Lyon.

M. Emile Bisang d'Ettiswil, jusqu'ici chargé d'affaires en pied, est nommé envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire de la Confédération suisse au Pakistan.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Fernando-Donoso Silva, nommé consul général de carrière du Chili à Genève.

274. 22. 11. 55.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umsatzkurs vom 22. November 1955 - Cours de conversion dès le 22 novembre 1955

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.81; Dänemark: Fr. 63.70; Deutschland: Fr. 104.75; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25 1/2; Italien Fr. - 70 1/4; Niederlande: Fr. 115.75; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.75.

274. 22. 11. 55.

Gehälter der Angestellten im Hotelgewerbe

Nach den in Nr. 10 der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» veröffentlichten Ergebnissen der Statistik des Volkseinkommens betrug dieses im Jahre 1954 rund 22 Mrd. Fr. oder 5% mehr als im Vorjahr. Auf das Arbeitseinkommen entfielen davon 12,4 Mrd., auf das Geschäftseinkommen selbständig Erwerbender 4,4 Mrd., auf die Unternehmungsgewinne 2,5 Mrd. und auf das Zinseinkommen 2,1 Mrd. Fr.

Eine im August 1955 durchgeführte Sondererhebung über den Bestand an kontrollpflichtigen, ausländischen Arbeitskräften ergab, dass zur Zeit des sommerlichen Höchststandes der Beschäftigung insgesamt rund 270 000 Fremdarbeiter in der Schweiz tätig waren. Wie sich diese auf die einzelnen Erwerbszweige und Kantone verteilen und welchen Heimatstaaten sie angehören, ist ebenfalls im mit einigen Tabellen ausgestatteten Artikel der Oktobernummer der «Volkswirtschaft» aufgeführt.

Der gleichen Nummer ist ferner zu entnehmen, dass im August in den Hotels und Fremdenpensionen erstmals in einem Monat mehr als 4 Millionen Logiernächte festgestellt wurden, dass die Angestelltegehälter im Hotelgewerbe im Juli 1955 ihren Vorjahrsstand um 4% bei den Männern und um 2% bei den Frauen überschritten haben und dass 63% aller Fabriken mit mehr als 50 Arbeitern eine Arbeiterkommission besitzen.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30, vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50 (Kalenderjahr), wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Postcheckrechnung III 520, Bern, zu richten.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Das gediegene Werbegeschenk mit dem Sie Freude bereiten und Ehre einlegen:

NEU!

Small Ball.



Fr. 11.50
verchromt oder
vergoldet

EVERSHARP

die bewährten Kugelschreiber mit kombinierten Vorzügen **ohne**gleichen:

Retractable 609.



Fr. 7.80
in 6 Farben

- Elastische Präzisionspitze gleitet leicht wie im Flug.
- Durchsichtige Patrona zeigt immer den Farbvorrat und ermöglicht rechtzeitiges Nachfüllen.
- „Inka-Paste“ schreibt sauber, licht- und wasserbeständig, ist anrkannt für Unterschriften und Dokumenta

- Patrona in 2 Spitzen für feine oder normale Schrift und je in 4 intensiven Schreibfarben.
- „Protacto“-Klip schaltet die Spitze automatisch zurück, verhütet Flecken, schonet die Tasohenränder.
- Für Werbezwecke mit Firma-Aufdruck zu Spezialprelan.

VERTRAUEN SIE DER MARKE MIT DER LÄNGSTEN ERFAHRUNG — ES GIBT KEINE BESSERE!

Wir vermitteln Ihnen gerne unser günstiges Angebot: **Kaegi AG. Generalvertretung, Uraniastrasse 40, Zürich 1**

3 1/2%-Anleihe von Fr. 5 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1944 (Oktober)

10. Ziehung 1955

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1955 ausgelosten Obligationen am 15. Mai 1956 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 12 | 502 | 857 | 1290 | 1787 | 2224 | 2857 | 3154 | 3484 | 3780 | 4126 | 4708 |
| 71 | 511 | 899 | 1523 | 1795 | 2245 | 2878 | 3213 | 3506 | 3791 | 4130 | 4723 |
| 83 | 538 | 1076 | 1552 | 1812 | 2619 | 2919 | 3282 | 3517 | 3887 | 4255 | 4773 |
| 85 | 544 | 1101 | 1555 | 1847 | 2637 | 2927 | 3308 | 3667 | 3959 | 4272 | 4798 |
| 97 | 591 | 1111 | 1581 | 1994 | 2645 | 2951 | 3309 | 3674 | 3962 | 4283 | 4810 |
| 317 | 594 | 1135 | 1668 | 2062 | 2682 | 2961 | 3363 | 3679 | 4025 | 4375 | 4847 |
| 367 | 658 | 1174 | 1758 | 2091 | 2694 | 3021 | 3405 | 3694 | 4079 | 4453 | 4865 |
| 453 | 718 | 1220 | 1760 | 2193 | 2789 | 3144 | 3461 | 3729 | 4081 | 4626 | 4936 |
| | | | | | | | | | | 3745 | 4092 |
| | | | | | | | | | | | 4669 |
| | | | | | | | | | | | 4991 |

Folgende an den vorjährigen Ziehungen ausgelosten Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:
1954: 9. Ziehung Nrn. 697 1304 3498 4888.
Bellinzona, den 31. Oktober 1955.

3%-Anleihe von Fr. 6 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1949

8. Ziehung 1955

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1955 ausgelosten Obligationen am 30. Juni 1956 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 531 | 561 | 781 | 981 | 1221 | 2531 | 2541 | 2981 | 3331 | 3541 | 4621 | 5201 |
| 532 | 562 | 782 | 982 | 1222 | 2532 | 2542 | 2982 | 3332 | 3542 | 4622 | 5202 |
| 533 | 563 | 783 | 983 | 1223 | 2533 | 2543 | 2983 | 3333 | 3543 | 4623 | 5203 |
| 534 | 564 | 784 | 984 | 1224 | 2534 | 2544 | 2984 | 3334 | 3544 | 4624 | 5204 |
| 535 | 565 | 785 | 985 | 1225 | 2535 | 2545 | 2985 | 3335 | 3545 | 4625 | 5205 |
| 536 | 566 | 786 | 986 | 1226 | 2536 | 2546 | 2986 | 3336 | 3546 | 4626 | 5206 |
| 537 | 567 | 787 | 987 | 1227 | 2537 | 2547 | 2987 | 3337 | 3547 | 4627 | 5207 |
| 538 | 568 | 788 | 988 | 1228 | 2538 | 2548 | 2988 | 3338 | 3548 | 4628 | 5208 |
| 539 | 569 | 789 | 989 | 1229 | 2539 | 2549 | 2989 | 3339 | 3549 | 4629 | 5209 |
| 540 | 570 | 790 | 990 | 1230 | 2540 | 2550 | 2990 | 3340 | 3550 | 4630 | 5210 |

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:
1954: 2. Ziehung Nrn. 2662 4400.
Bellinzona, den 31. Oktober 1955.

3 1/2%-Anleihe von Fr. 10 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1944 (Februar)

10. Ziehung 1955

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1955 ausgelosten Obligationen am 30. Juni 1956 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

| | | | | | | | | | | | |
|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 2 | 901 | 1806 | 2289 | 3072 | 4131 | 4662 | 5460 | 6140 | 7236 | 7924 | 8597 |
| 106 | 949 | 1833 | 2327 | 3141 | 4187 | 4695 | 5471 | 6166 | 7249 | 7955 | 8654 |
| 140 | 964 | 1836 | 2393 | 3143 | 4206 | 4755 | 5472 | 6177 | 7281 | 8073 | 8673 |
| 159 | 969 | 1918 | 2449 | 3268 | 4217 | 4863 | 5539 | 6205 | 7294 | 8088 | 8697 |
| 170 | 1032 | 1939 | 2500 | 3275 | 4277 | 4885 | 5560 | 6321 | 7322 | 8206 | 8705 |
| 227 | 1118 | 1948 | 2543 | 3338 | 4299 | 4928 | 5608 | 6410 | 7366 | 8267 | 8804 |
| 429 | 1342 | 1950 | 2547 | 3394 | 4310 | 4942 | 5627 | 6575 | 7390 | 8291 | 9026 |
| 480 | 1505 | 2028 | 2709 | 3465 | 4313 | 4974 | 5650 | 6608 | 7503 | 8376 | 9056 |
| 535 | 1522 | 2048 | 2715 | 3482 | 4358 | 4983 | 5651 | 6797 | 7525 | 8390 | 9080 |
| 632 | 1523 | 2122 | 2735 | 3549 | 4386 | 5028 | 5666 | 6858 | 7531 | 8401 | 9149 |
| 675 | 1539 | 2131 | 2738 | 3634 | 4427 | 5038 | 5671 | 6954 | 7685 | 8452 | 9169 |
| 709 | 1584 | 2138 | 2814 | 3657 | 4467 | 5148 | 5673 | 7049 | 7689 | 8484 | 9200 |
| 738 | 1597 | 2147 | 2915 | 3674 | 4491 | 5198 | 5713 | 7072 | 7741 | 8497 | 9206 |
| 779 | 1639 | 2156 | 2922 | 3847 | 4510 | 5221 | 5751 | 7092 | 7833 | 8515 | 9353 |
| 788 | 1648 | 2227 | 2929 | 3850 | 4543 | 5261 | 5838 | 7104 | 7874 | 8528 | 9398 |
| 896 | 1793 | 2279 | 2975 | 4059 | 4594 | 5311 | 5912 | 7174 | 7888 | 8538 | 9485 |
| | | | | 4097 | 4640 | 5430 | 5951 | 7211 | 7911 | 8564 | 9891 |

Folgende an den vorjährigen Ziehungen ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:
1954: 9. Ziehung Nrn. 811 1471 1473 1888 7468 7493 8027 8890 8036 9260
1953: 5. Ziehung Nr. 2011 1950: 5. Ziehung Nr. 8035
Bellinzona, den 31. Oktober 1955.

3%-Anleihe von Fr. 20 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1950

2. Ziehung 1955

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1955 ausgelosten Obligationen am 30. April 1956 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

| | | | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 161 | 1324 | 2977 | 3620 | 5213 | 6256 | 9029 | 10082 | 11075 | 12949 | 14133 | 15417 |
| 162 | 1325 | 2978 | 3651 | 5214 | 6257 | 9030 | 10083 | 11076 | 12950 | 14134 | 15418 |
| 163 | 1326 | 2979 | 3652 | 5215 | 6258 | 9081 | 10084 | 11077 | 13671 | 14135 | 15419 |
| 164 | 1327 | 2980 | 3653 | 5216 | 6259 | 9082 | 10085 | 11078 | 13672 | 14136 | 15420 |
| 165 | 1328 | 3221 | 3654 | 5217 | 6260 | 9083 | 10086 | 11079 | 13673 | 14137 | 15431 |
| 166 | 1329 | 3222 | 3655 | 5218 | 6261 | 9084 | 10087 | 11080 | 13674 | 14138 | 15432 |
| 167 | 1330 | 3223 | 3656 | 5219 | 6262 | 9085 | 10088 | 12501 | 13675 | 14139 | 15433 |
| 168 | 2601 | 3224 | 3657 | 5220 | 6263 | 9086 | 10089 | 12502 | 13676 | 14140 | 15434 |
| 169 | 2602 | 3225 | 3658 | 5221 | 6264 | 9087 | 10090 | 12503 | 13677 | 15001 | 15435 |
| 170 | 2603 | 3226 | 3659 | 5222 | 6265 | 9088 | 10091 | 12504 | 13678 | 15002 | 15436 |
| 441 | 2604 | 3227 | 3660 | 5223 | 6266 | 9089 | 10092 | 12505 | 13679 | 15003 | 15437 |
| 442 | 2605 | 3228 | 3661 | 5224 | 6267 | 9090 | 10093 | 12506 | 13680 | 15004 | 15438 |
| 443 | 2606 | 3229 | 3662 | 5225 | 6268 | 9091 | 10094 | 12507 | 13681 | 15005 | 15439 |
| 444 | 2607 | 3230 | 3663 | 5226 | 6269 | 9092 | 10095 | 12508 | 13682 | 15006 | 15440 |
| 445 | 2608 | 3231 | 3664 | 5227 | 6270 | 9093 | 10096 | 12509 | 13683 | 15007 | 15441 |
| 446 | 2609 | 3232 | 3665 | 5228 | 6271 | 9094 | 10097 | 12510 | 13684 | 15008 | 15442 |
| 447 | 2610 | 3233 | 3666 | 5229 | 6272 | 9095 | 10098 | 12511 | 13685 | 15009 | 15443 |
| 448 | 2771 | 3234 | 3667 | 5230 | 6273 | 9096 | 10099 | 12512 | 13686 | 15010 | 15444 |
| 449 | 2772 | 3235 | 3668 | 5231 | 6274 | 9097 | 10100 | 12513 | 13687 | 15011 | 15445 |
| 450 | 2773 | 3236 | 3669 | 5232 | 6275 | 9098 | 10101 | 12514 | 13688 | 15012 | 15446 |
| 1181 | 2774 | 3237 | 3670 | 5233 | 6276 | 9099 | 10102 | 12515 | 13689 | 15013 | 15447 |
| 1182 | 2775 | 3238 | 3671 | 5234 | 6277 | 9100 | 10103 | 12516 | 13690 | 15014 | 15448 |
| 1183 | 2776 | 3239 | 3672 | 5235 | 6278 | 9101 | 10104 | 12517 | 13691 | 15015 | 15449 |
| 1184 | 2777 | 3240 | 3673 | 5236 | 6279 | 9102 | 10105 | 12518 | 13692 | 15016 | 15450 |
| 1185 | 2778 | 3241 | 3674 | 5237 | 6280 | 9103 | 10106 | 12519 | 13693 | 15017 | 15451 |
| 1186 | 2779 | 3242 | 3675 | 5238 | 6281 | 9104 | 10107 | 12520 | 13694 | 15018 | 15452 |
| 1187 | 2780 | 3243 | 3676 | 5239 | 6282 | 9105 | 10108 | 12521 | 13695 | 15019 | 15453 |
| 1188 | 2971 | 3244 | 3677 | 5240 | 6283 | 9106 | 10109 | 12522 | 13696 | 15020 | 15454 |
| 1189 | 2972 | 3245 | 3678 | 5241 | 6284 | 9107 | 10110 | 12523 | 13697 | 15021 | 15455 |
| 1190 | 2973 | 3246 | 3679 | 5242 | 6285 | 9108 | 10111 | 12524 | 13698 | 15022 | 15456 |
| 1321 | 2974 | 3247 | 3680 | 5243 | 6286 | 9109 | 10112 | 12525 | 13699 | 15023 | 15457 |
| 1322 | 2975 | 3248 | 3681 | 5244 | 6287 | 9110 | 10113 | 12526 | 13700 | 15024 | 15458 |
| 1323 | 2976 | 3619 | 5212 | 6255 | 9028 | 10081 | 11074 | 12947 | 14131 | 15415 | 19009 |
| | | | | | | | | 12948 | 14132 | 15416 | 19010 |

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:
1954: 1. Ziehung Nrn. 7391 7396 7399 11942 11945 11948 16382 7392 7394 7397 7400 11943 11946 11949 16383 7395 7398 11941 11944 11947 11950 16384
Bellinzona, den 31. Oktober 1955.

Skilift AG., Langenbruck

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
am Samstag, den 26. November 1955, 15 Uhr, im Hotel «Eria» in Langenbruck

- Traktanden:
1. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 16. Oktober 1954.
 2. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates des Geschäftsjahres 1954/55.
 3. Erneuerung des Reglementes über die Entschädigung an die Mitglieder des Verwaltungsrates gemäss Art. 14 der Statuten.
 4. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1955, Bericht der Kontrollstelle, Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 5. Beschlussfassung über das Jahresergebnis pro 1954/55.
 6. Wahlen:
 - a) des Verwaltungsrates;
 - b) der Kontrollstelle.
 7. Verschiedenes.
- Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1955 mit Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über das Jahresergebnis liegen vom 18. November 1955 an am Sitz der Gesellschaft (im Bureau der Firma Flexo AG., Langenbruck) zur Einsicht der Aktionäre auf.
- Zur Teilnahme an der Generalversammlung haben sich die Aktionäre durch Vorweisung der Aktien oder einer Bankbescheinigung über ihren Aktienbesitz auszuweisen. Die Aktionäre werden höflichst eingeladen, der Generalversammlung beizuwohnen.
- Langenbruck, den 16. November 1955. Der Verwaltungsrat.

Banca della Svizzera Italiana

Cambio delle azioni

Le azioni di vecchia emissione della nostra banca vengono cambiate, a partire da oggi e senza spese, contro titoli di nuova stampa.

Invitiamo pertanto i Signori azionisti a voler presentare i vecchi titoli — con cedola N° 36 e seguenti e tallone — alla Sede Sociale di Lugano od alle Dipendenze per il cambio, che avviene senza concordanza di numeri.

Lugano, 22 novembre 1955. La direzione.

Warenumsatzsteuer

(22. Auflage)

Die verschiedenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt bisher erschienenen und gegenwärtig gültigen Texte sind in einer Broschüre von 52 Seiten zusammengefasst. Sie ist zum Preis von Fr. 1.50 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 erhältlich. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

ALBERT MUTTER

Internationale

Transporte



Basel

Roentalstrasse 70

Telephon (061) 32 67 94

Lörrach

Schwarzwaldstrasse 67

Telephon 3040

Die Spezialfirma im Verkehr mit Deutschland



Für kleine und grosse Anlagen

Fidelity

Investment Trust

* 1930 gegründet

einer der größten und erfolgreichsten Investment Trusts Amerikas

* z.Zt. 840 000 000 Fr. Anlagewerte

indem sich der Aktionärkreis innert dieser 25 Jahre von 3000 auf 36000 erweitert

* Verteilt auf 100 Unternehmungen in 20 verschiedenen Branchen

* Ausgabe- und Zahlstelle in der Schweiz:

Julius Bär & Co., Banquiers, Zürich

Sie erhalten ausführlichen Prospekt mit Statistik über Entwicklung der Anlageverteilung, Wertvermehrung und Rendite durch Ihre Bank oder

Julius Bär & Co., Banquiers, Zürich

FIDELITY FUND INC.

EMISSIONS-PROSPEKT

Julius Bär & Co., Banquiers, Zürich, geben gemäss Vertrag mit dem Fidelity Fund, Inc., Boston, Mass., resp. dessen Hauptagent, der Crosby Corporation, Boston, als schweizerische Ausgabe- und Zahlstelle

Fidelity Fund Investment Trust-Zertifikate

zu folgenden Bedingungen heraus:

1. Der Fidelity Fund Investment Trust bezweckt, den Erwerbern von Zertifikaten Anteil an einem grossen, ausgewählten Wertschriftenportefeuille zu ermöglichen.
2. Die Zertifikate verliehen den Inhabern folgende Rechte:
 - a) Miteigentumsanteil am gesamten Nettovermögen des Fidelity Fund, Inc.
 - b) Anteil an den zur Verteilung gelangenden Nettogewinnen des Fonds.
 - c) Anteil am Nettovermögen bei dessen Verteilung im Liquidationsfall.
3. Die Zertifikate werden als **Inhaberpapiere** ausgegeben und lauten auf 5, 10 und 25 Anteilscheine.
4. Die Zertifikate sind mit Couponsbogen versehen, wobei die Dividenden unter Angabe der Couponsnummer normalerweise **vierteljährlich** bei Julius Bär & Co., Banquiers, zahlbar gestellt werden. Die Coupons verjähren 5 Jahre nach dem für ihre Fälligkeit vorgesehenen Datum.
5. Die **Zertifikatsausgabe** ist nicht auf einen bestimmten Betrag beschränkt.
6. Die **Zeichnungsfrist** ist nicht beschränkt. Julius Bär & Co., Banquiers, behalten sich das Recht vor, eventuell bis zum Erhalt der definitiven Titel Lieferscheine abzugeben.
7. Die Anteilscheine werden zum täglich festzusetzenden **Ausgabepreis** (zurzeit ca. US-\$ 15.—), der in den wichtigsten Tageszeitungen publiziert wird, zuzüglich eidg. Emissionsstempel von 1,8%, emittiert.
8. Die **Originalzertifikate**, auf Grund welcher die zur Emission gelangenden Inhabertzertifikate ausgegeben werden, sind zugunsten von Julius Bär & Co., Banquiers, bei der National Shawmut Bank of Boston, Mass., deponiert.
9. Der **Rückkauf** der Zertifikate erfolgt auf Verlangen des Inhabers jederzeit zum täglich festzusetzenden Ankaufskurs durch Julius Bär & Co., Banquiers, eventuell durch Vermittlung Ihrer Bank oder durch den Fonds direkt. Eine Kündigung seitens des Fonds oder dessen Agenten ist ausgeschlossen.
10. **Bekanntmachungen** an die Inhaber von Zertifikaten erfolgen rechtmässig durch Publikationen im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» sowie in je einer in Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne erscheinenden Tageszeitung.

**PATENTE
MARKEN**

Bovard - Co Patentanwälte



Fortschrittliche
**Industrielle,
Direktoren
und
Betriebsleiter**

legen grosses Gewicht
auf die
Wirtschaftlichkeit unseres

**BAEGE-
Hochleistungs-
Handrockners**

denn 10 000 Handrocknungen kosten lediglich
Fr. 7.— bis Fr. 8.50

BAEGE schliesst sanitäre Lücken in Ihrem Betrieb
BAEGE lässt schmutzige Handtücher verschwinden
BAEGE reduziert die Krankheitstage
BAEGE bedarf absolut keiner Wartung
BAEGE ist mit automatischer Zeitschaltung versehen.
Durch seinen konkurrenzlosen Preis (Modalie ab Fr. 185.—)
amortisiert er sich innert kürzester Zeit.

Erstklassige Referenzen schweiz. Grossverbraucher.
Unverbindliche Vorführung und Beratung jederzeit durch
A. & K. WILLMANN, Thiersteinerallee 29, Basel 18,
Telephon (061) 34 80 47.



Duoflex
das zuverlässige
Selbstklebe-Couvert

Immer mehr wird in unserem Zeitalter der Hygiene auch für die Geschäftspost das Selbstklebe-Couvert bevorzugt. Es geht doch so rasch... nur die beiden Klappen aufeinanderdrücken... kein Netzen und kein Anfeuchten mit der Zunge!



Schaller & Co. AG, Zürich 5/23
Briefumschlagfabrik
Tel. 051/421542

Wichtig für
Uhrenfabriken

Sie vermeiden neue Kunden durch Inserate in der **Biellischen** Besichtigung «Macabils»!
Wir empfehlen Ihnen einen Probeauftrag!
Verlangen Sie Probennummer gratis.
Adresse: Basel 9, Postfach 51.

**Alle
Packpapiere**

X Einwickelpapiere mit und ohne Firmadruck, fettdicke Papiere (Pergamyn, Pergament) etc.

X Prompte Lieferung ab unserem reichhaltigen Lager: Einige Millionen Bogen sind ständig vorrätig. Ausserste Tagespreise.
Verlangen Sie unser Angebot — wir besuchen Sie gerne zur Besprechung Ihrer Verpackungsprobleme.

Rufen Sie uns an:

Baumgartner & C^{ie} AG

ZÜRICH
Buckhauserstr. 5 Tel. (051) 52 00 22
LAUSANNE
Rue Neuve 3 Tel. (021) 22 45 32



IM GUTEN FACHGESCHÄFT

Precisa



Die neue S-Taste spart enorm Zeit!

Tel. (051) 27 23 10
Sihlestr. 1, Zürich 1

ERNST JOST AG

PRÊTS

discrets
à personnes solables de 400 à 2000 fr.
Conditions séréules.
Réponse rapide.
Banque Courroisier & Cie
Neuchâtel

Darlehen
bis
5000 Fr.

Keine komplizierte Formallitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
Fribourg



«Verkaufsschulung im Detailhandel»

Sieben erschienen!

«Soll man alle Kundenwünsche erfüllen? / Wie soll man Reklamationen behandeln? / Wie soll man Ausländer bedienen? / Wann sind Verkaufsprämien berechtigt?» — Vier der 28 Kapitel, jedes ein Diskussthemas für erfolgreiches Verkaufstraining. — Mit Gutscheinen für kostenlose Beratung, 82 Seiten, Fr. 7.30. — Im Buchhandel oder

Verlag Organbator A.G.
Zürich 50 Tel. 46 35 77

Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft! Verlangen Sie Offerte und Muster von
Eiercognac, Eierkirsch
Ich übernehme die Spedition fix fertig, einzeln in Karton verpackt.
Werner Landtwing, Brennerel, Schwyz.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG,
Buchdruckerei zur Froeschau
Zürich 25 Tel. 10 51 32 71 64

**10-Zählwerk
Buchungsautomaten**

In neuwertigem Zustand
liefert günstig
die Generalvertretung

Systema AG., Zürich 25
Seilergraben 1

Für Artikel aus

Plexiglas

die Spezialfirma



Zürich 56
Tel. 051 46 49 91
Weinländerstr. 29 G

Welche Art Photokopien Sie auch kennen ...
... sehen Sie sich VERIFAX an! Das ganz neue Prinzip aus den Kodaklaboratorien ergibt Photokopien wie sie der Chef wünscht:
rasch, sicher, weil sie Ihr Briefpapier, wirtschaftlich, Sie machen auf denkbar einfache Art Verifax-Kopien auf Rohpapier, ohne Motor, nur hineinstecken und herausziehen. Versuchen Sie selbst und urteilen Sie! Alles nötige ist in einem Apparat enthalten.

Rufen Sie den VERIFAX-Fachmann in Ihr Büro:
Tel. (031) 2 60 06

KOPIT AG, BERN
Fabrik für Lichtpaus- und Photokopierapparate, Engelholdenstrasse 20
Telephon (031) 2 60 06

Flugreisen

In Europa und nach Uebersee organisieren zuverlässig und vorteilhaft die Reisebüros der Firma

DANZAS

Basel, Biel, Brig, Chiasso, Genf, Lugano, St. Gallen, Schaffhausen, Zürich.

Lausanne, centre des affaires

haut Cheneau de Bourg,

magasin

(grande cave, etc.) à louer pour le 30 juin 1956, évenant, immeuble entier, susceptible rénovation.

Ecrire sous chiffre P D 20832 L à Publicitas Lausanne.

Das INKASSO

Ihrer Forderungen in der ganzen Schweiz erledigt Ihnen unsere Spezialorganisation durch eine fachkundige, seriöse Bedienung

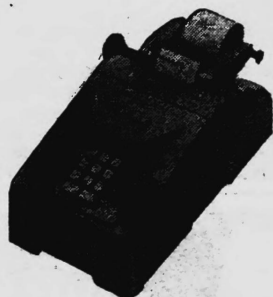
Der DISKONT

Ihrer Forderungen, Warenkaufverträge, und Wechsel durch unser Institut verschafft Ihnen erhöhtes Betriebskapital

Inkasso- u. Diskontbank
W. Herry & Co. AG., Reinach (AG)



Wenn der Zahlenberg über Ihren Kopf wächst ...



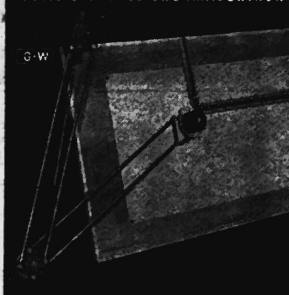
Dann, ja dann ist letzter Termin, um etwas dagegen zu tun. Die schnellste Hilfe bringt in solchem Fall ULTRA, die Schweizer Addier- und Saldiermaschine. Mögen die Zahlenberge noch so hoch sein, ULTRA bewältigt sie in kürzester Zeit. Mit diesem Spitzenprodukt der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bührle & Co. für Addition, Subtraktion, Multiplikation und Saldierung arbeiten Sie einfach, schnell und sicher. Vom Hand- bis zum elektrischen Modell, bietet die preisgünstige ULTRA viele Vorteile. Verlangen Sie Prospekte, oder noch besser: Prüfen Sie die ULTRA anlässlich einer unverbindlichen Vorführung.

ULTRA-Handmodell ab Fr. 825.-
ULTRA elektr. (radiostörfrei, für alle Spannungen) ab Fr. 1095.-
Breitwagenmodell für Kontokorrent, Statistiken usw.

DIREMA

Diktier- und Rechenmaschinen AG.
Bahnhofquai 7, Zürich 1
Telephon (051) 23 32 27
Generalvertretung für die Schweiz

SWISS BALLA
PRÄZISIONS-ZEICHENMASCHINEN



IMMER MEHR werden ZEICHENMASCHINEN
auch von

**ARCHITECTEN
INGENIEUREN
HANDWERKERN
STUDENTEN
TECHNIKERN**

als rationelles Arbeitsgerät bevorzugt

Gute Schweizer Zeichenmaschinen
SWISS BALLA
gibt es schon ab Fr. 42.-

Verlangen Sie Prospekte von
GRAB & WILDI AG.
ZÜRICH 24 **URDORF**
Seilergraben 59 **Bahnhofplatz**
Tel. 24 35 83 **Tel. 98 76 87**

WER DAS BESTE WILL - WAHLT SWISS-BALLA